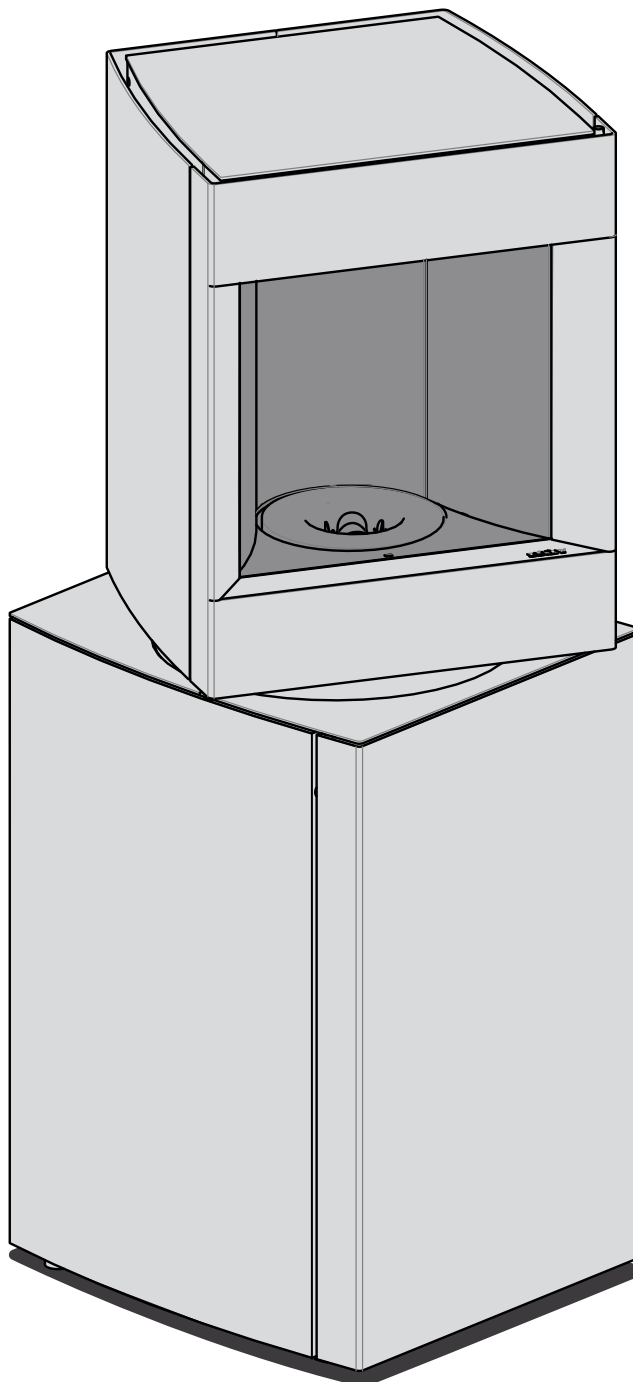


Instrukcja obsługi pieca kominkowego

PL

Więcej informacji znajdziesz na stronie
internetowej: www.stuv.com

Znajdziesz nas również na:



stuv P-10

Czerwiec 2015

164981 > ...

WITAMY W WIECIE FIRMY STŪV !

Zakupiłeś ekologiczne urządzenie grzewcze o wysokiej wydajności.

Życzymy ci już teraz przyjemnego użytkowania kominka.

W niniejszej instrukcji znajdziesz wskazówki i rady dotyczące użytkowania i konserwacji twojego kominka Stūv.

SPIS TREŚCI

SPIS TREŚCI	3
Oznaczenie kominka Stûv P-10	5
Główne materiały i części składowe	5
Wymiary	6
Widok ogólny części składowych kominka	7
Jak działa twój kominek Stûv P10?	8
Materiał opałowy	9
OBSŁUGA	10
Zalecenia ogólne	10
Środowisko	10
Wskazówki przed pierwszym uruchomieniem	11
Środki bezpieczeństwa przy pierwszym uruchomieniu	12
Podstawowe zasady użytkowania	12
Zarządzanie pilotem	13
Opis menu pilota	14
Włączanie kominka Stûv P-10	18
2 tryby użytkowania: tryb ręczny lub tryb kalendarzowy	19
Używanie trybu ręcznego	19
Używanie trybu kalendarza	20
Konfiguracja trybu kalendarza	21
Wygaszanie kominka Stûv P-10	23
KONSERWACJA	24
Konserwacja codzienna	24
Konserwacja cotygodniowa	25
Konserwacja roczna	28
Tabela konserwacji rocznej	29
W RAZIE USZKODZENIA...	30
Sygnaly alarmowe	30
ROZSZERZENIE GWARANCJI STÛV:PROSTY KROK BY OSIĄGNAĆ WIĘCEJ SPOKOJU	36
FORMULARZ GWARANCYJNY	37
KONTAKT	39

PREZENTACJA PRODUKTU

Normy, pozwolenia i parametry techniczne

Kominki Stův P-10 (przystosowane do nieciągłej pracy) spełniają wymogi (wydajność, emisja gazów, bezpieczeństwo ...) europejskich norm EN.

Zamieszczone poniżej dane zostały dostarczone przez akredytowane laboratorium.

Wyniki prób przeprowadzonych zgodnie z normami EN 14785: 2006 Konwekcyjne domowe urządzenia grzewcze zasilane pelletami

Kominki Stův P-10 objęte są patentami nr:

EP 2304319
JP 5390603
US 8.904.944
US 8.826.899

+ patentami w trakcie zatwierdzania

rysunki modeli nr:

DM/72417
DM/72418
002500942-0001
002500942-0002



Stův P-10

Ciężar kominka		175 kg
Nominalna moc grzewcza		8 Kw
Moc grzewcza przy zmniejszonej prędkości		2,4 Kw
Minimalny przekrój wlotu poboru powietrza do spalania z zewnątrz (gdy kominek nie jest połączony bezpośrednio z powietrzem na zewnątrz)		30 cm ²
Wydajność (przy mocy nominalnej)		90,5 %
Wydajność przy zmniejszonej mocy		94,5 %
Średnia temperatura dymu przy mocy nominalnej, przy wylocie urządzenia		217°C
Średnia temperatura dymu przy ograniczonej mocy, przy wylocie urządzenia		94 °C
Minimalna grubość izolacji w stosunku do ewentualnych materiałów palnych (przewodność zastosowanego materiału izolacyjnego w 400°C = 0,14 W/mK)	> z tyłu (w części dolnej) > na bokach > poniżej > powyżej	7 cm 10 cm 0 cm 10 cm
Emisja CO przy mocy nominalnej		0,001 %
Emisja CO przy zmniejszonej mocy		0,028 %
Emisja cząstek stałych (przy mocy nominalnej)		5 mg/ Nm ³
Masowe natężenie przepływu spalin (przy mocy nominalnej)		5,1 g/s
Masowe natężenie przepływu dymu przy zmniejszonej mocy		2,8 g/s
Ciąg zalecany przy maksymalnej mocy		6 Pa
Ciąg zalecany przy minimalnej mocy		3 Pa
Minimalny ciąg przy wylocie urządzenia niezbędny do obliczenia kanału spalinowego		0 Pa

Normy, pozwolenia i parametry techniczne (c.d.)


Wymagania dotyczące zasilania elektrycznego

Napięcie	230 V
Częstotliwość	50 Hz
Pobór mocy elektrycznej przy włączaniu urządzenia	1000 W
Pobór mocy elektrycznej przy normalnym działaniu urządzenia	40 W

Wymagania dotyczące materiału opałowego

Zalecany materiał opałowy	Wyłącznie pellety
Certyfikacja	Din+, EN+
Średnica	6 mm

Oznaczenie kominka Stův P-10

	Moc cieplna	P _{nom} 8,0 kW nominalna P _{part} 2,4 kW zmniejszony
	Zmierzony CO (przy zawartości tlenu 13%)	CO _{nom} 0,001% nominalna CO _{part} 0,028% zmniejszony
Stův S.A Rue Jules Borbouse 4, 5170 Bois-de-Villers 15 Jednostka Notyfikowana 1881 Numer deklaracji wydajności: 15QA151478501	Temperatura spalin	T _{nom} 173° nominalna T _{part} 72° zmniejszony
EN 14785 : 2006 Stův P-10 Przeczytać i przestrzegać instrukcję obsługi	Minimalny odstęp od materiałów palnych	dr 70 mm z tyłu ds 100 mm boki df 1000 mm z przodu
Version française disponible dans la notice d'utilisation Nederlandse versie beschikbaar in de gebruikersgids Deutsche Version in der Installationsanleitung La versione italiana è disponibile all'interno della guida utente Versión española disponible en el manual del usuario Versão portuguesa disponível no Manual do Utilizador Česká verze je k dispozici v uživatelské příručce Wersja polska dostępna w instrukcji obsługi	Sprawność urządzenia	Obrotnica: 1000 mm w zakresie okna kontrolnego η _{nom} 90,5% nominalna η _{part} 94,5% zmniejszony
Stosować wyłącznie zalecane paliwo: Pellety drzewne o średnicy 6 mm, norma jakości EN+A1	Znamionowa moc wejściowa	1000 W szczytowa 40 W średnio
	Napięcie znamionowe	230 V
	Częstotliwość znamionowa	50 Hz

Główne materiały i części składowe

Kominek Stův P-10 składa się głównie z następujących elementów:

- > Pomalowane blachy/rury stalowe wykorzystane do budowy elementów struktury i ścianek bocznych
- > Dolne ścianki boczne mogą być wykończone drewnem z dębowymi fornirami (jasne lub ciemne)
- > Wnętrze komory spalania wyłożone jest wermikulitem
- > Elementy strukturalne palnika wykonane są ze staliwa
- > Kanał spalinowy wykonany z aluminium

> Zbiornik na materiał opałowy wykonany z PEHD

> Dolne okładziny okrywa zestaw wykończeniowy "ozdobny".. W tym przypadku monter winien upewnić się, czy wybrany materiał jest odpowiedni do planowanego użyciu.

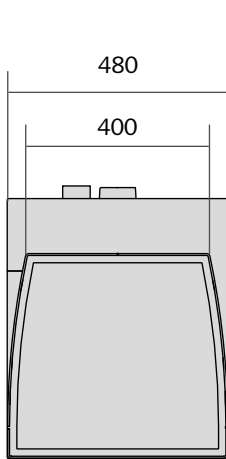
Wszystkie części składowe są zgodne z wymogami i mieszczą się w granicach tolerancji i zwyczajów krajowych.

Stův zdecydowanie wpisuje się w odpowiedzialne podejście do środowiska naturalnego. Myślmy o wyłączeniu naszych wyrobów z użycia.

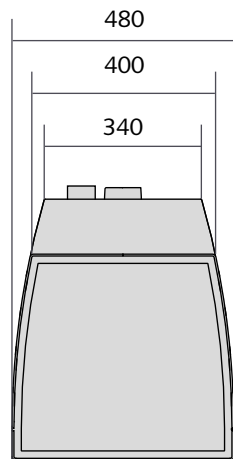
Każdy element kominka może zostać odizolowany na potrzeby sortowania i optymalnego recyklingu.

Usuwanie różnych części musi odbywać się zgodnie z lokalnym i krajowymi przepisami.

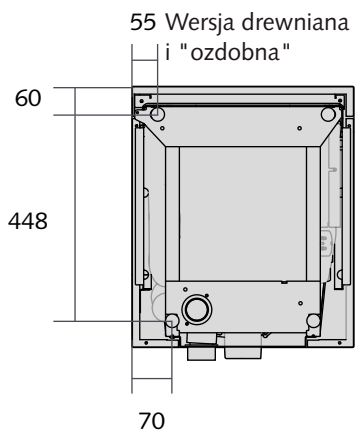
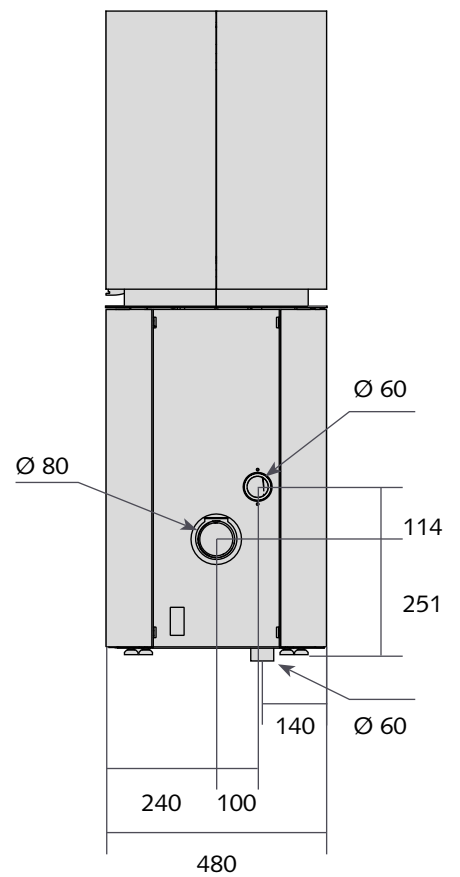
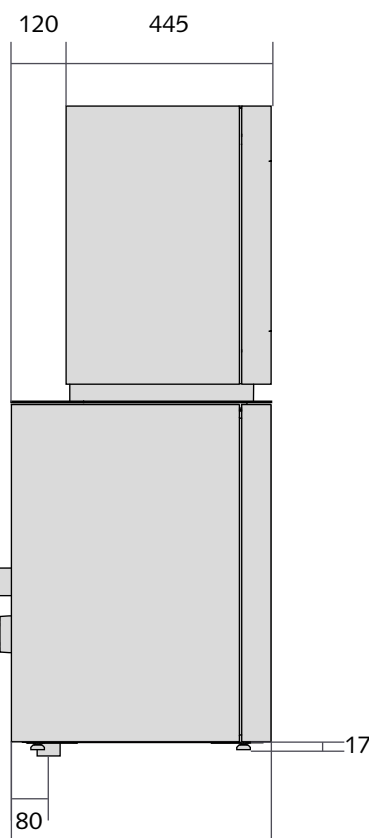
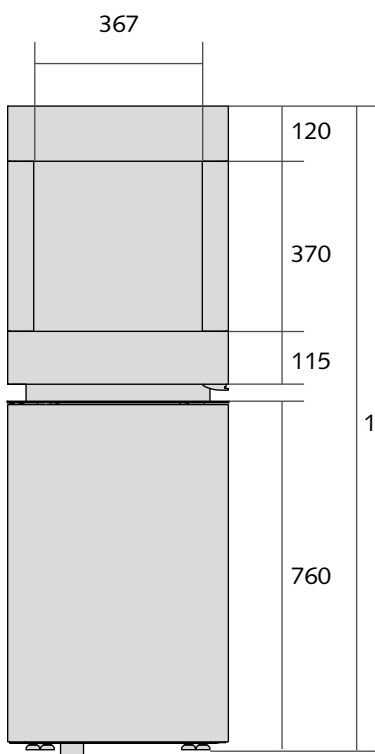
Wymiary



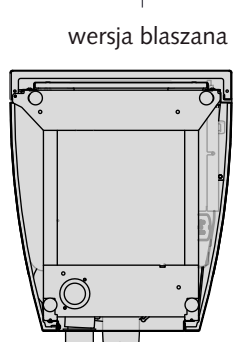
Wersja drewniana i "ozdobna"



wersja blaszana

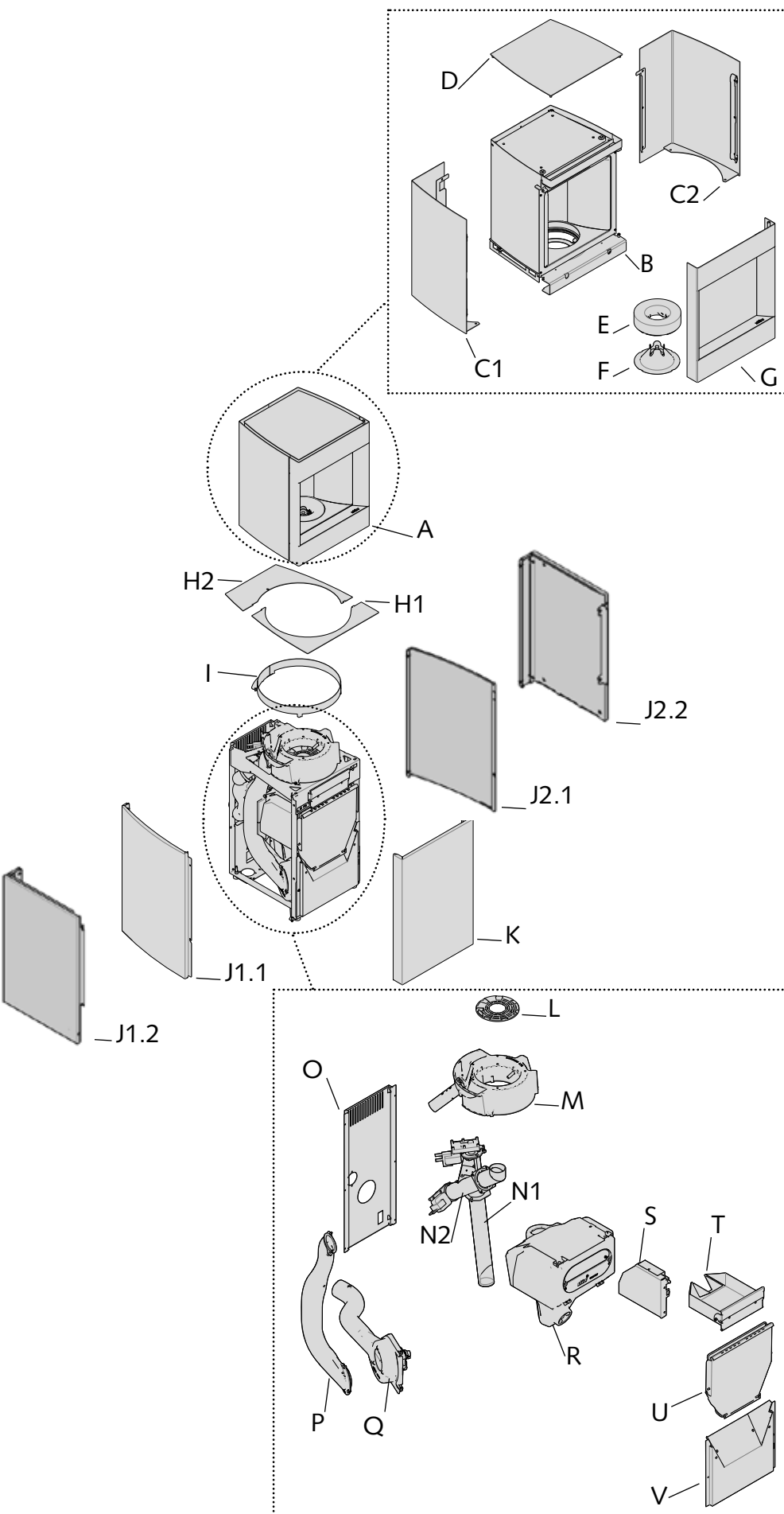


70



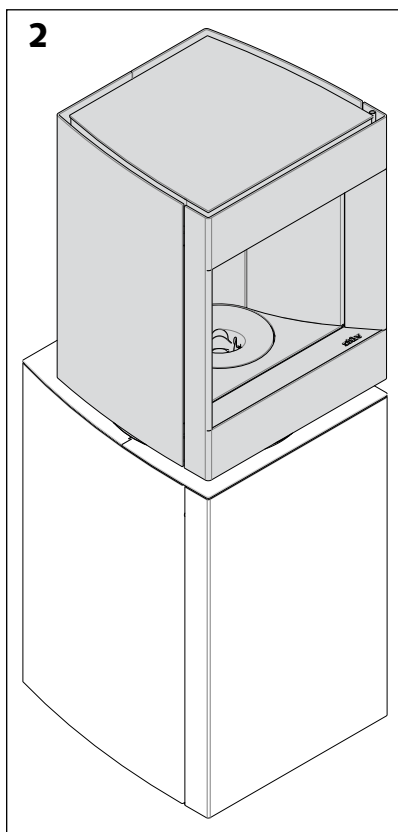
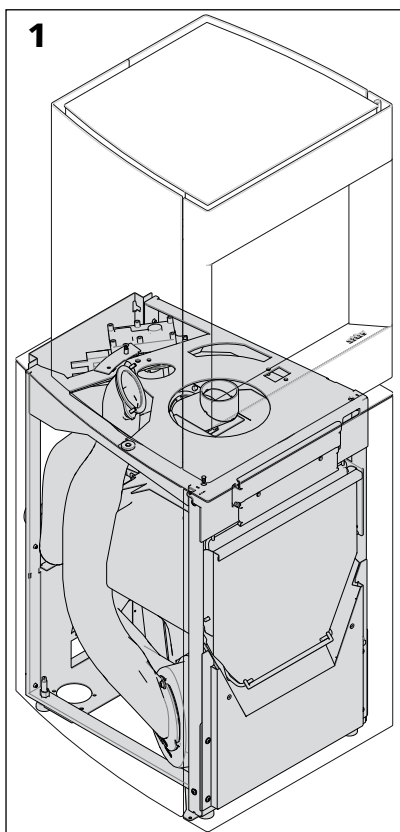
wersja blaszana 565

Widok ogólny części składowych kominka



- A. Koło wirnikowe
- B. Budowa koła wirnikowego
- C. C1.Prawa ściana koła wirnikowego C2.Lewa ściana koła wirnikowego
- D. Półka górna
- E. Pierścień z wermikulitu
- F. Regulator płomienia
- G. Drzwiczki koła wirnikowego
- H. H1. Półka tylna H2. Półka przednia
- I. Kołnierz
- J. J.1.1 Ścianka prawa (wersja blaszana) J.1.2 Ścianka prawa (wersja drewniana i ozdobna) J.2.1 Ścianka lewa (wersja blaszana) J.2.2 Ścianka prawa (wersja drewniana i ozdobna)
- K. Drzwiczki dolne
- L. Kratki
- M. Palnik żeliwny
- N. N1. Przenośnik śrubowy 1 N2. Przenośnik śrubowy 2
- O. Blacha tylna
- P. Kanał odprowadzający dym
- Q. Korpus wentylatora
- R. Pojemnik na materiał opałowy
- S. Karta elektroniczna
- T. Popielnik
- U. Kłapa załadunkowa
- V. pokrywa przednia

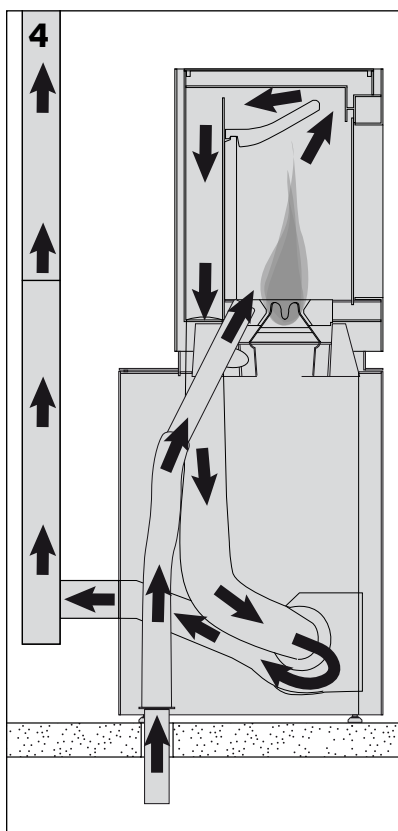
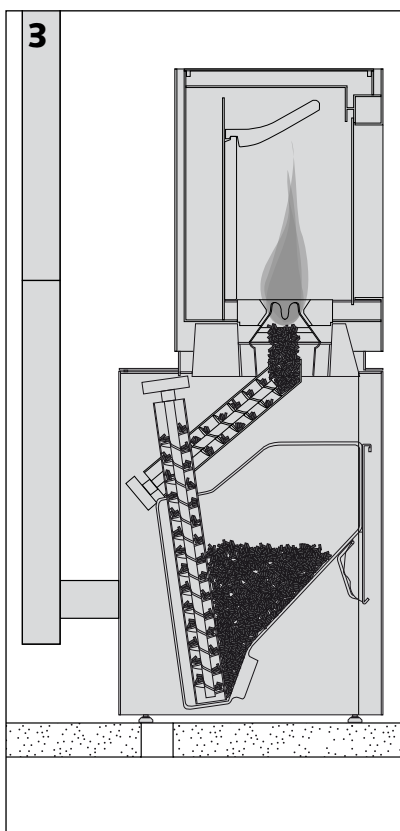
*Ścianki dostępne są w dwóch wersjach, rysunek przedstawia bo każdego wykończenia.



Kominek Stûv P-10 to piec opalany pelletami, który składa się z dwóch dużych części:

- Podstawa zawierająca: zbiornik na pellety, element dostarczający opał, powietrze podtrzymujące spalanie, wyciąg dymu oraz cały sprzęt elektroniczny i czujniki, które umożliwiają modulowanie i ustawianie działania urządzenia [schemat 1].

- Koło wirnikowe, gdzie dokonuje się spalanie pelletów. Ta górna część promieniuje ciepłem i zapewnia konwekcję ciepłą; jest wyposażona w szybę, dzięki której użytkownik może patrzeć na piękny duży płomień [schemat 2].



Urządzenie jest wyposażone w zarządzanie elektroniczne bazujące na dwóch zmiennych co zapewnia optymalny komfort termiczny. W zależności od preferencji użytkownika, kominek Stûv P-10 będzie regulował swoją moc i ją utrzymywał bazując na:

- Ilości spalonego materiału opałowego [schemat 3]

- Ilości powietrza wspomagającego spalanie [schemat 4]



Co to jest pellet?

Pellet to stałe paliwo ekologiczne wytwarzane z odpadów tartacznych. Trociny są łączone bez jakiegokolwiek kleju w taki sposób, aby uzyskać kształt walca o wysokiej gęstości i niskim poziomie wilgotności. Właściwości te nadają pelletom zadowalającą wartość opałową.

Jakie pellety wybrać?

Wydajność urządzenia Stûv P10 może się zmieniać w zależności od stosowanych pelletów. Stosowane pellety powinny być zgodne z certyfikatami ENplus lub DINplus A1. Odniesienia do certyfikatów zapewniają, iż pellety posiadają następujące właściwości:

- średnica: 6 mm - długość min - Max:
3 - 40 mm - wilgotność : $\leq 10\%$ -
zawartość popiołu: $\leq 7\%$

Składowanie pelletów

Pellety należy składować w

suchym miejscu o temperaturze powyżej 5°C. Mogą być przechowywane w workach lub luzem, jednak odradzamy ich składowanie na wolnym powietrzu.

Uwaga! Uważaj, aby nie zgnieść worków, by nie powstało zbyt wiele kurzu. Nie wrzucaj pyłów do zbiornika urządzenia, gdyż opiłki mogą zablokować obwód zasilający.

Jeżeli używasz pelletów workowanych, staraj się zużyć zawartość worka w relatywnie krótkim czasie po jego otwarciu. W przeciwnym razie do pelletów może dostać się wilgoć.

Spalanie jakiegokolwiek opału ciekłego lub stałego innego niż pellety odpowiadające normie UNI EN 14961-2 jest zabronione!

Ka dy kominek Stûv P-10 jest sprawdzany w fabryce.

Ze wzgl du na przeprowadzany test mo e zdarzy si , e kominek b dzie nosi łady spalania lub b dzie posiada ł resztki popiołu.

Zalecenia ogólne

Ważne !

Instalacja tego kominka powinna być przeprowadzona zgodnie z zasadami sztuki i lokalnymi przepisami. Specjalista w zakresie motażu kominków powinien sprawdzić szczegółowe cechy komina i środowiska odpowiedniego dla kominka.

Przeczytaj tę instrukcję i postępuj zgodnie z nią.

Należy nam odesłać kwit gwarancji (który jest na końcu tego dokumentu) należyście wypełniony.

Użytkowanie

Kominek musi być używany zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami oraz normami europejskimi.

Niektóre części kominka - szyba i ściany zewnętrzne - mogą być bardzo gorące, nawet w warunkach normalnego użytkowania (nominalnie) i promieniowanie ciepła od szyby może być znaczne.

Aby zapobiec uszkodzeniu lub ryzyku pożaru, podczas pracy, należy usunąć wszelkie przedmioty wrażliwe na ciepło będące w obszarze jego promieniowania. Bądź szczególnie ostrożny, kiedy wychodzisz z pokoju.

Należy zwracać uwagę na to, aby oszklona część nie była skierowana w stronę materiałów wrażliwych na wysokie temperatury.

Nie należy pozostawiać małych dzieci bez opieki w pokoju, gdzie zostanie zainstalowany piec.

Upewnij się, że wloty i wyloty powietrza są zawsze wolne.

Uwaga! Kominek nie jest urządzeniem kuchennym. Nie wolno kłaść sprzętów kuchennych na urządzeniu lub jego ściankach bocznych.

Naprawa / Utrzymanie

Jakiegolwiek modyfikacje urządzenia mogą powodować zagrożenie i pozbawić cię korzyści z gwarancji. W przypadku napraw, należy stosować wyłącznie części zamienne Stûv.

W przypadku ognia w kominie

W pierwszym momencie, nie należy otwierać drzwiczek kominka.

Wyłącz urządzenie.

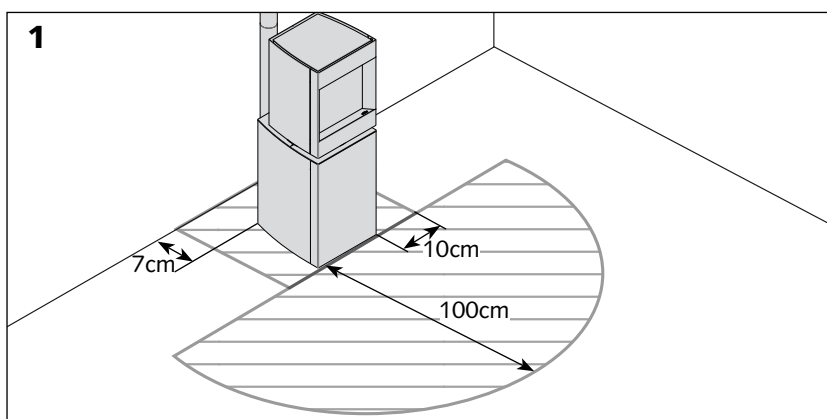
Proszę wezwać straż pożarną.

Po kilku minutach, jeżeli pożar nie ustąpi, należy użyć suchych środków chemicznych, sody lub piasku (nie wody).

Po pożarze, przewietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się kominek.

Do czyszczenia i inspekcji komina zatrudnić profesjonalistę. Naprawi komin w razie potrzeby.

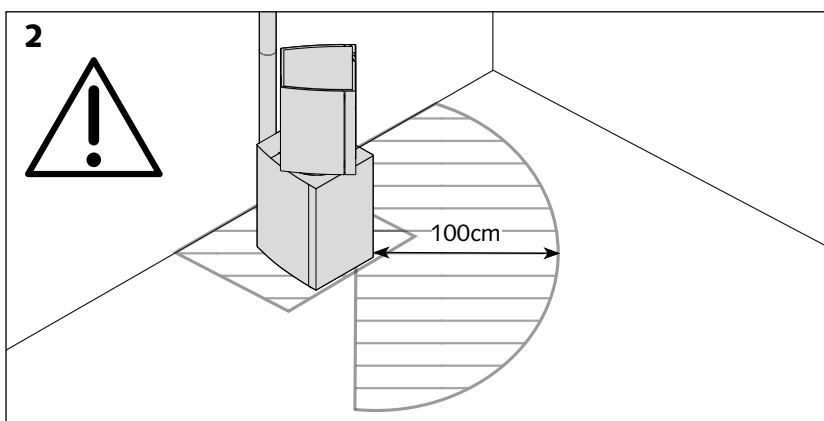
Środowisko



Promieniowanie

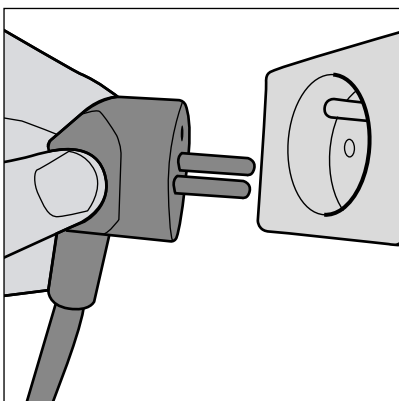
Promieniowanie od szyby i ścian może być znaczne.

Bez względu na kierunek dymu, należy zachować bezpieczną odległość w stosunku do materiałów palnych [schemat 1], lub upewnić się, że materiały narażone na działanie promieniowania cieplnego są odporne na wysokie temperatury.



Uwaga! Ze względu na to, iż koło wirnikowe obraca się o 45° w lewą stronę i o 45° w prawą stronę, bezpieczna odległość musi być zgodna z kierunkiem płomienia [schemat 2].

Wskazówki przed pierwszym uruchomieniem



Rozdział ten dotyczy uruchamiania urządzenia. Uruchomienie kominka winno być dokonane przez upoważnionego instalatora firmy Stûv.




Pierwsze uruchomienie pozwoli sprawdzić, czy każdy parametr działa prawidłowo. W stosownych przypadkach odpowiednia regulacja umożliwi optymalizację kominka w zależności od specyfiki instalacji.

- > Podłącz zasilanie w strefie (230V - 50Hz)
- > Napełnij zbiornik pelletami jak wskazano w rozdziale "Podstawowe działania"

Uwaga! Ze względu na to, iż każde urządzenie jest testowane w fabryce, **nie ma potrzeby** dokonywania wcześniejszego załadunku przenośnika śrubowego. Jednak w wyniku operacji i transportu w firmie Stûv P-10 podczas montażu pellety pozostające w urządzeniu podczas montażu mogły skumulować się w jednym miejscu. Z tego względu nie należy zwracać uwagi na zachowanie ognia w pierwszych minutach funkcjonowania urządzenia (ogień może być bardziej intensywny niż normalnie).

- > Włącz urządzenie zgodnie z instrukcją przedstawioną w rozdziale "Włączanie urządzenia Stûv P-10"

Uwaga! Jeżeli z różnych powodów przenośniki śrubowe zostały opróżnione, należy je wcześniej załadować materiałem opałowym. Wykonaj następujące działania:

- > Naciśnij i przytrzymaj dłużej przycisk 
- > Wybierz menu "Ładowanie wstępne"
 - Wybierz tryb "Auto" do całkowitego automatycznego załadunku przenośnika w ciągu 10 minut. Aby anulować naciśnij 
 - Wybierz tryb "Normalny" do załadunku ręcznego. Przytrzymaj wciśnięty przycisk  aby obrócić przenośniki.
- > Wyjdź z menu

Środki bezpieczeństwa przy pierwszym uruchomieniu

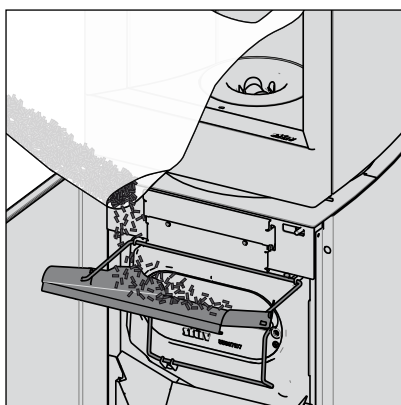
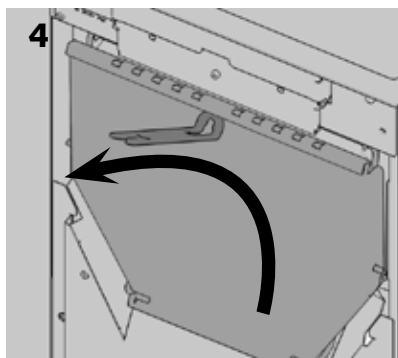
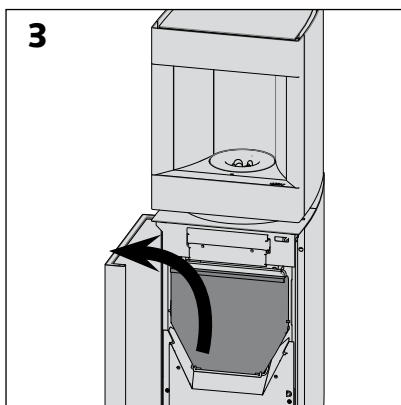
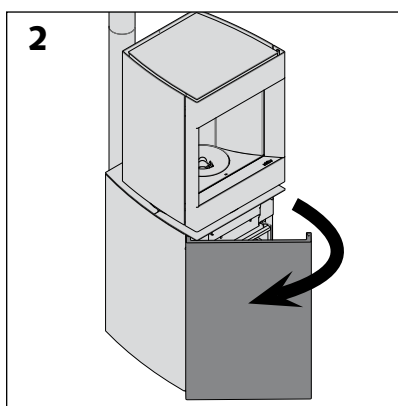
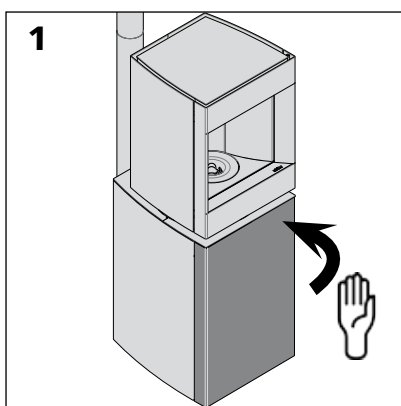
Zanim po raz pierwszy rozpalisz ogień w kominku upewnij się, że do zbiornika ani do komory spalania nie wpadł żaden przedmiot (elementy metalowe, narzędzia,...).

Farba na piecu nie została wypalona, tym samym jest ona nietrwała, jednakże już w trakcie kolejnych rozgrzań będzie ona twardnieć. Z urządzeniem należy obchodzić się ostrożnie.

Przy pierwszym uruchomieniu pieca może dojść do powstania dymu oraz nieprzyjemnego zapachu. Wywołują to farba, smary ochronne blach stalowych oraz schnące cegły. Zaleca się aby pierwszy większy ogień był rozpalany przy otwartych oknach. Farba ulega z biegiem czasu stwardnieniu zaś nieprzyjemne zapachy pochodzące np. farb, olejów i wysychającej cegły ustąpią.

Niektóre części we wnętrzu komory spalania są pokryte lakierniczą warstwą węgla.

Podstawowe zasady użytkowania



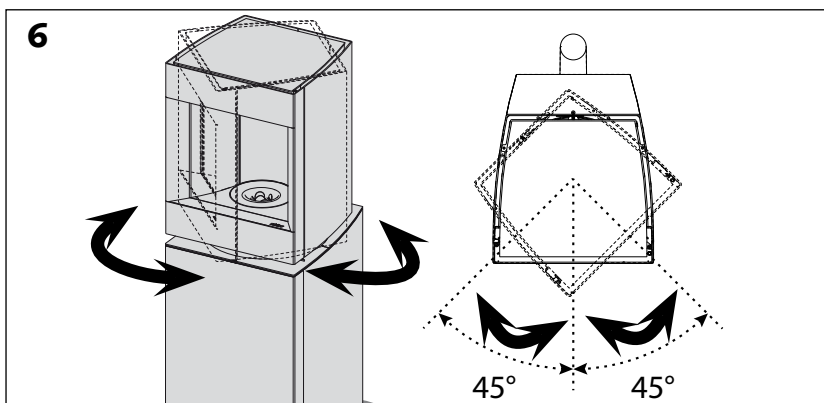
Ładowanie pelletów.

Zaleca się ładowanie zbiornika pelletami, kiedy urządzenie jest wyłączone.

Uwaga! Jeżeli ładujesz pellety w trakcie pracy urządzenia, pamiętaj, aby nie pozostawiać otwartej kłapy zbiornika dłużej niż minutę. Po upływie minuty urządzenie może wyświetlić sygnał alarmowy lub zablokować się w trybie "bezpieczeństwa".

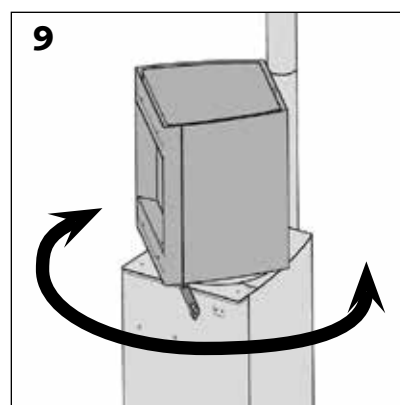
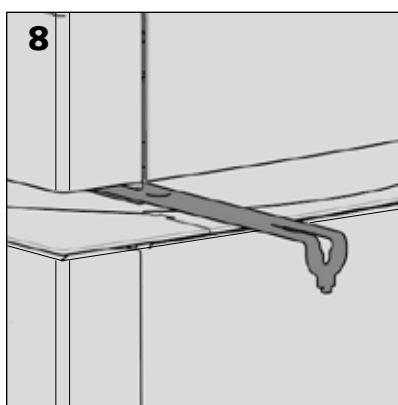
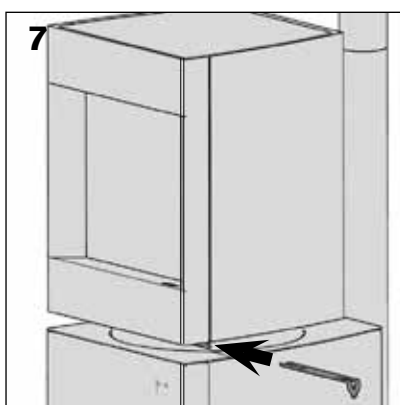
Przypominamy: Należy stosować dobrej jakości pellety (zgodnie z certyfikatami DINplus lub ENplus), a do samego zbiornika nie wsypywać nic poza pelletami. Nie wsypywać do zbiornika opiołków ani pyłów pozostających na dnie worka, ani też żadnego innego przedmiotu.

Kominek Stûv P-10 jest wyposażony w miernik poziomu materiału opałowego. Jeżeli miernik wykryje niski poziom, urządzenie zmniejszy swoją moc. Jeżeli zwiększy się poziom pelletów, moc urządzenia wzrośnie. Jeżeli poziom pelletów nadal będzie spadał, wówczas piecyk przejdzie do trybu "Wygaszanie". Najlepiej zacząć aż miernik wyemituje dźwięk oznaczający, iż do zbiornika należy wsypać worek pelletów o masie 15 kg.

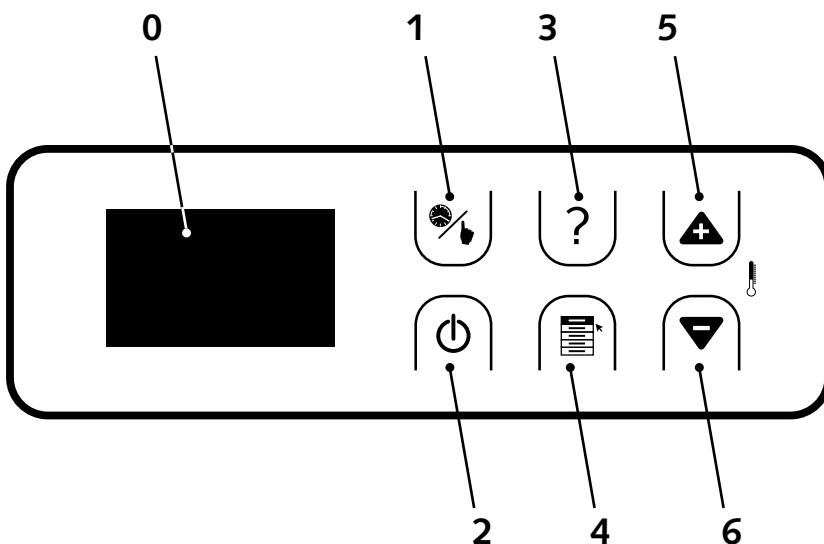


Obracanie się koła wirnikowego

Uwaga! Otwieranie drzwiczek koła wirnikowego, kiedy urządzenie jest gorące, jest zabronione.



Zarządzanie pilotem



Pilot kominka Stűv P10 posiada 6 przycisków i 1 wyświetlacz:

0. Wyświetlacz

1. Programowanie kalendarza
Funkcja ta umożliwia ustawienie włączenia, wyłączenia, poziomów w zależności od dnia i godziny, a także regulowanie temperatury zadanej.

2. Przycisk start / stop

3. moc

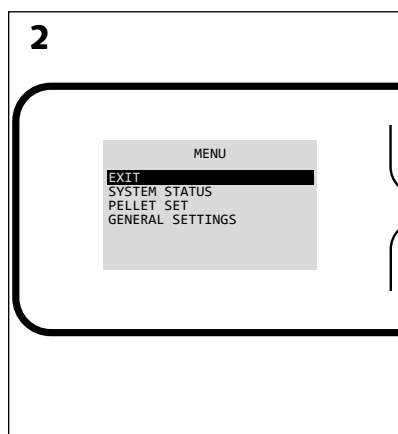
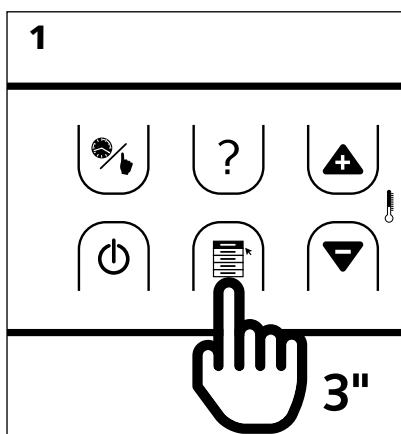
4. Menu Przycisk Menu umożliwia modyfikowanie poziomu mocy lub też daje dostęp do różnych ustawień urządzenia.

Pozwala również wejść do danej opcji lub podmenu naciskając podświetloną pozycję.

5. Zwiększenie / Przesunięcie w górę

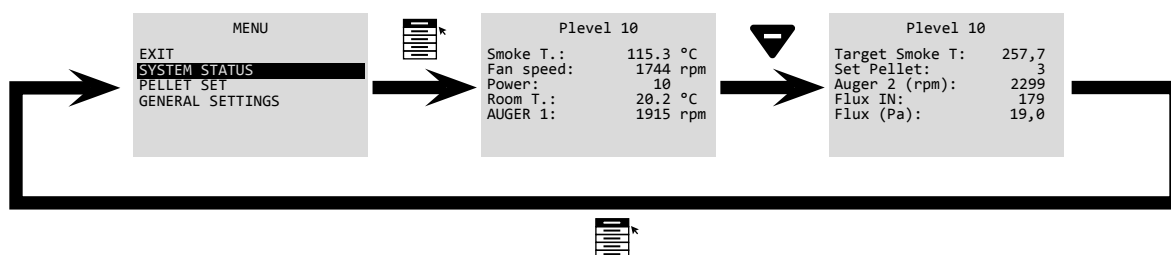
6. Zmniejszenie / Przesunięcie w dół

Opis menu pilota



Dłuższe przytrzymanie przycisku Menu daje dostęp do listy o tej samej nazwie, która zawiera następujące podmenu:

Stan systemu: Zawiera wszystkie na bieżąco aktualizowane informacje.



Plevel 10	
Smoke T.:	115.3 °C
Fan speed:	1744 rpm
Power:	10
Room T.:	20.2 °C
AUGER 1:	1915 rpm

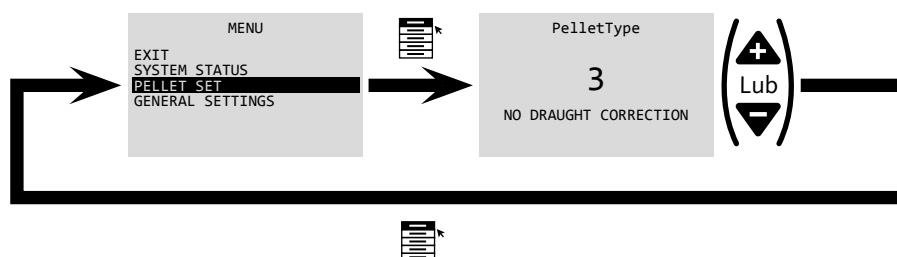
- Temperatura dymu
- Prędkość dymu
- Aktualny poziom mocy
- Temperatura pokojowa
- Prędkość obrotowa ślimaka 1

Plevel 10	
Target Smoke T:	257,7
Set Pellet:	3
Auger 2 (rpm):	2299
Flux IN:	179
Flux (Pa):	19,0

- Temperatura dymu zależy od "Ustawień materiału opałowego"
- Ustawiania materiału opałowego
- Prędkość obrotowa ślimaka 2
- Wartość względna obliczana z wartości "Przepływu" (Pa) w celu ustawienia wentylatora do wyciągu dymu
- Podciśnienie na poziomie dopływu powietrza

Materiał opałowy: Kominek Stûv P-10 potrafi dostosować dozowanie materiału opałowego w zależności od stosowanych pelletów. Domyślnie ustawiono regulację automatyczną, co godzinę urządzenie analizuje zebrane dane i w razie potrzeby dokonuje stosownych regulacji. Zakres wartości mieści się w przedziale od 0 do 6, wartość niepodlegająca korekcie odpowiada ustawieniu w pozycji 3. Każda różnica o jeden stopień w dół czy w górę zmienia prędkość ślimaków o 5 %. Tytułem przykładu, jeżeli materiał opałowy posiada wartość 0 oznacza to, że urządzenie obraca ślimakami 15% wolniej w porównaniu z tradycyjną prędkością que la vitesse traditionnelle.

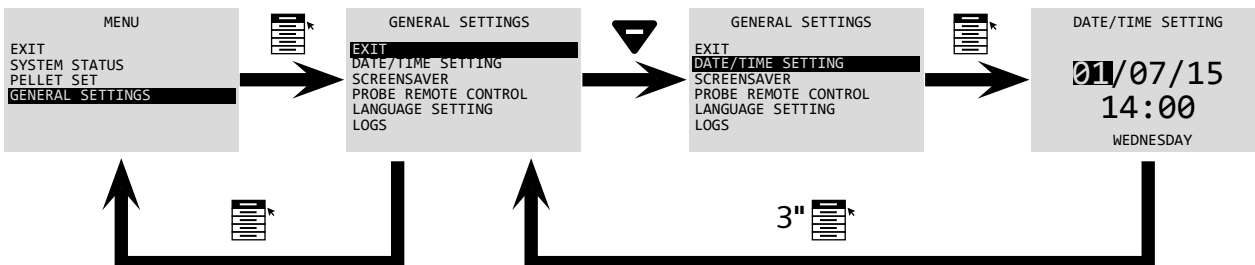
Uwaga! Ustawienia te można zmienić ręcznie za pomocą strzałek, jednak z uwagi na to, że dzięki ustawieniom fabrycznym urządzenie zarządza tymi danymi automatycznie, wprowadzone ręcznie zmiany będą uwzględniane tylko przez godzinę. Wykonując następną analizę urządzenie Stûv P-10 ponownie dostosuje prędkość ślimaków tak, by pasowała ona jak najlepiej do stosowanych pelletów. Monter kominka może wyłączyć zarządzanie automatyczne. Skontaktuj się z nim, aby uzyskać więcej informacji na ten temat.



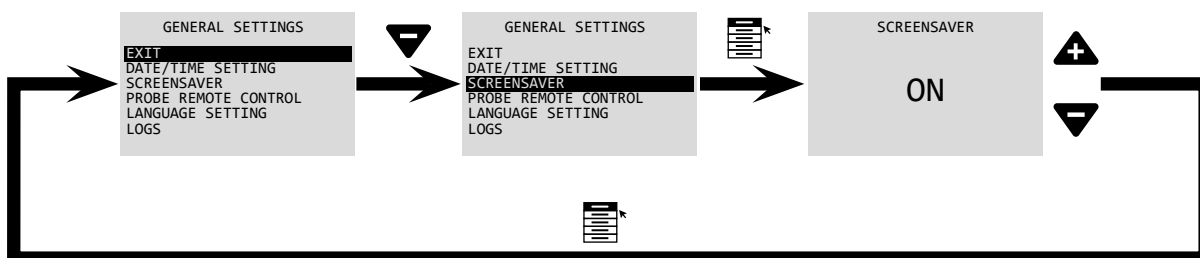
Opis menu pilota (ciąg dalszy)

Ustawienia ogólne: Menu "Ustawienia ogólne" składa się z następujących podmenu:

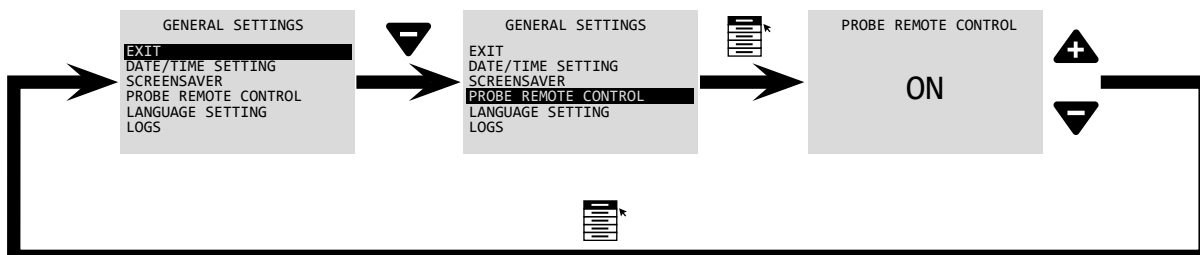
- > **Program data/godzina:** Ekran umożliwia ustawienie daty i godziny. Po wejściu do menu zegara, ustaw godzinę za pomocą strzałek, aby przejść do następnej liczby, naciśnij przycisk menu. Po ustawieniu daty i godziny, przytrzymaj dłużej przycisk menu, aby wrócić do ekranu "ustawienia ogólne".



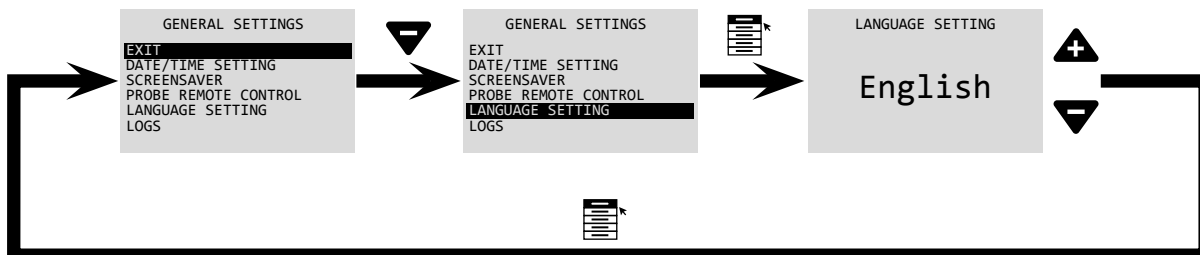
- > **Wygaszacz ekranu:** Włącz / wyłącz wygaszacz ekranu.



- > **Termostat w pilocie:** Włączanie / wyłączanie czujnika temperatury znajdującego się w pilocie. Kiedy termostat w pilocie jest włączony, wówczas urządzenie reguluje temperaturę w zależności od danych wysyłanych pilotem. W innym przypadku czujnik temperatury znajduje się w urządzeniu. Jeżeli zdecydujesz się na regulowanie temperatury za pomocą czujnika w pilocie, umieść pilot w odpowiednim miejscu: pilot nie może być wystawiony na działanie promieni słonecznych, nie może znajdować się zbyt blisko koła wirnikowego, musi jednak pozostawać w pomieszczeniu, w którym zamontowany jest kominek Stûv P-10, itd.

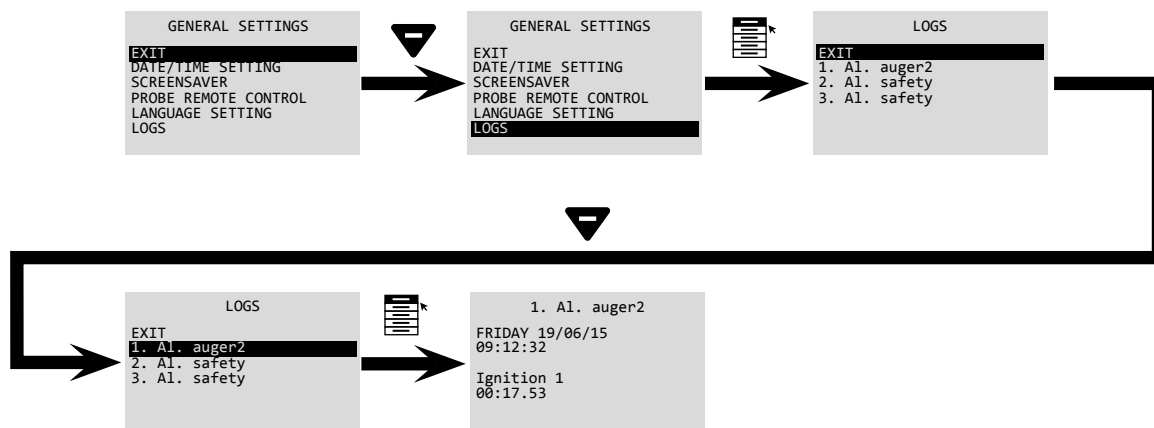


- > **Program Język:** Ekran "programowanie języka" umożliwia przełączenie interfejsu na inny z dostępnych języków.

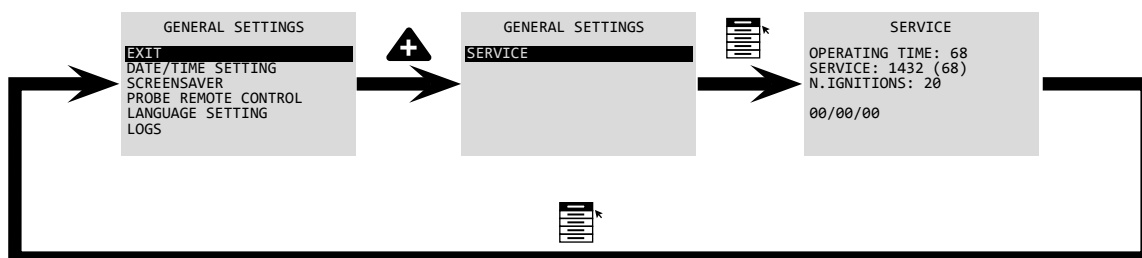


Opis menu pilota (ciąg dalszy)

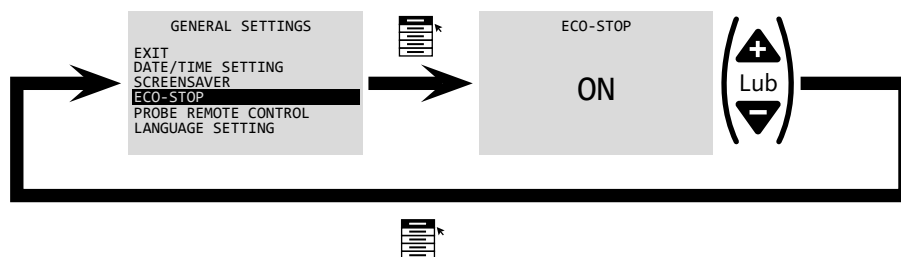
- > **Zapisy:** W tej zakładce zapisywany jest każdy błąd pojawiający się podczas użytkowania urządzenia. Zapisywane są następujące informacje: Rodzaj błędu, data i godzina, w której wystąpił błąd oraz faza, w której błąd się pojawił.



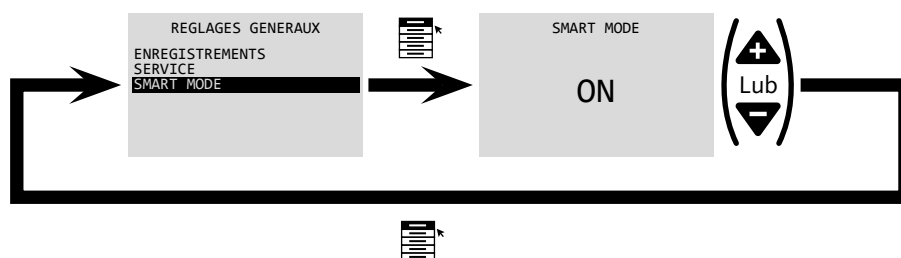
- > **Serwis:** Ekran "Serwis" wyświetla liczbę godzin pracy oraz liczbę wykonanych rozruchów.



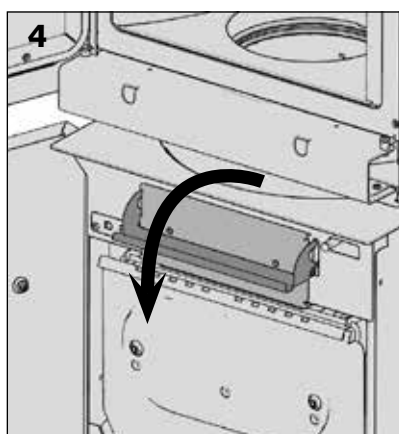
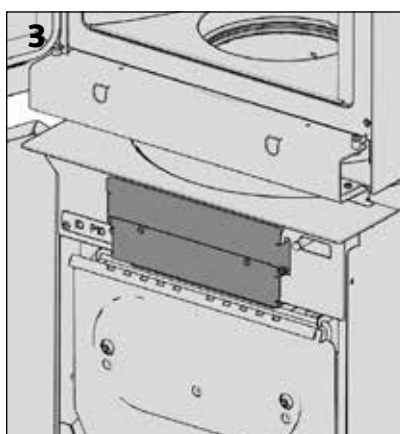
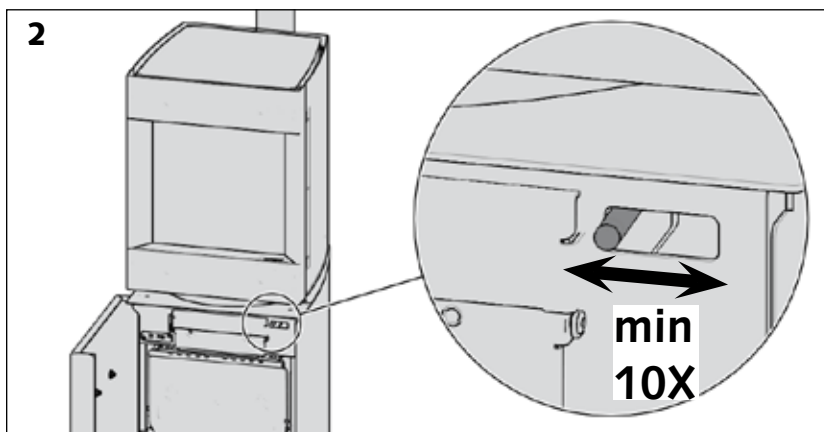
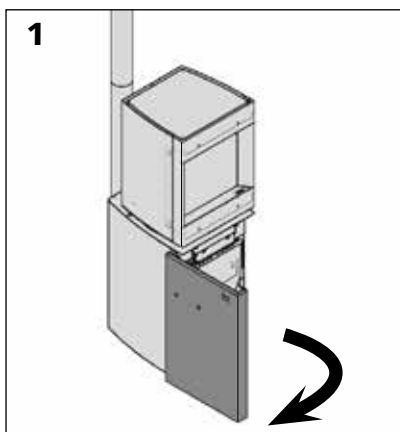
- > **Eco-stop :** Ekran "Eco-stop" jest dostępny tylko jeżeli urządzenie jest w trybie regulacji termostatycznej. Kiedy regulacja jest w pozycji "ON" urządzenie wyłącza się, jeżeli temperatura otoczenia pozostaje przez 5 minut wyższa od temperatury zalecanej. Jeżeli temperatura otoczenia spada poniżej zaprogramowanej temperatury, wówczas urządzenie włącza się automatycznie. **Uwaga na czas wygaszania i ponownego uruchamiania** Kiedy regulacja jest w pozycji "OFF" urządzenie schodzi do minimalnej wartości poziomu mocy grzewczej, jeżeli temperatura otoczenia pozostaje przez ponad 5 minut wyższa od temperatury zalecanej. Urządzenie nie wyłączy się automatycznie.



- > **Smart Mode :** Ekran "Smart Mode" jest dostępny tylko jeżeli urządzenie jest w trybie regulacji termostatycznej. Kiedy regulacja jest w pozycji "ON" urządzenie może automatycznie zmniejszyć moc grzewczą, jeżeli zbyt szybko wzrasta temperatura pomieszczenia (na przykład jeżeli równoległe działa inne urządzenie grzewcze).



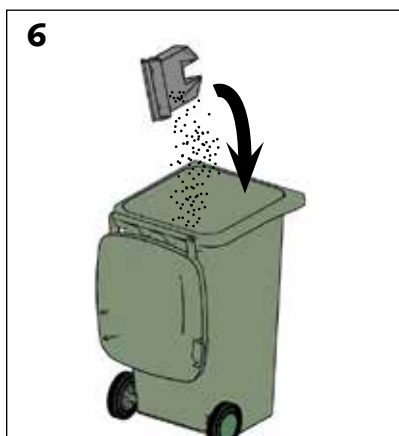
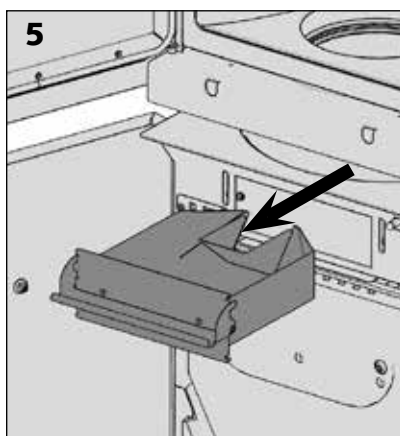
Środki ostrożności, jakie należy zachować przed każdym uruchomieniem urządzenia



> Przed każdym uruchomieniem urządzenia, poruszaj przekładnię do usuwania popiołu (wykonaj dziesięć ruchów).

> Na koniec sprawdź czy przekładnia swobodnie wraca do swojego położenia wyjściowego (w prawą stronę).

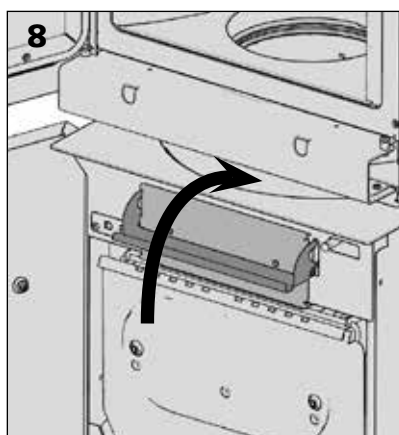
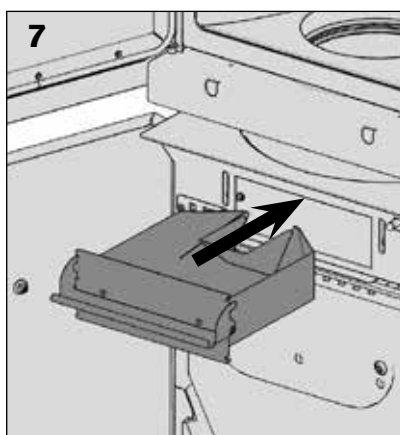
Uwaga! Zalecamy uruchomić przekładnię do usuwania popiołu, kiedy urządzenie jest wyłączone. W żadnym razie nie usuwać popiołu, kiedy kominek Stûv P-10 pozostaje w fazie "Ładowania", "Włączania 1", "Włączania 2" i "Wyważania".

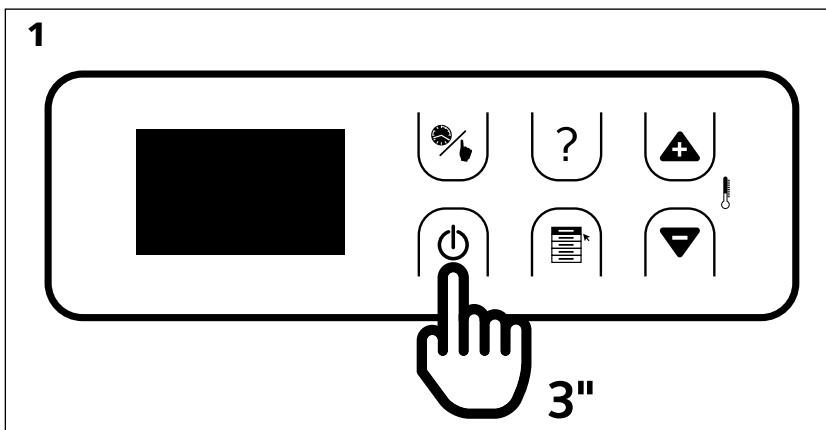



> Opróżnić popielnik po spaleniu 150 Kg pelletów.

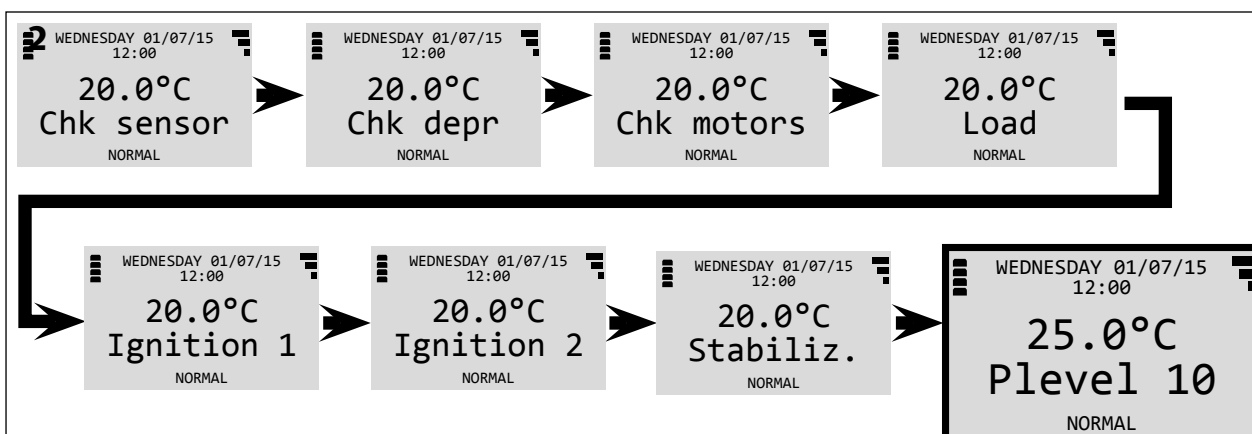
Uwaga! Popielnik wyciągaj dopiero po wyłączeniu urządzenia. Nigdy nie dotykaj popielnika, kiedy urządzenie pracuje (ryzyko oparzeń).

Włączając urządzenie upewnij się, że w popielniku nie pozostają niespalone pellety.





- > Aby włączyć kominek Stûv P-10, naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk 
- > Urządzenie przejdzie do sprawdzania własnych czujników.
- > Następnie kominek rozpocznie ładowanie ślimaka.
- > Kiedy w zbiorniku znajdzie się odpowiednia ilość materiału opałowego, rozpocznie się faza włączania. Potem pojawi się płomień (10 - 12 minut).



- > Kiedy na ekranie wyświetli się poziom, oznacza to, że zakończyły się fazy rozpalania (20 - 25 minut).

Uwaga!

W momencie włączania komora spalania może wypełnić się dymem. Jest to zjawisko normalne i spowodowane wolniejszym spalaniem pelletów z różnych względów (np. jeżeli pellety są lekko wilgotne, ...). Dym znika, kiedy pojawia się płomień.

2 tryby użytkowania: tryb ręczny lub tryb kalendarzowy

Urządzenie Stüv P-10 posiada dwa tryby sterowania mocą. Albo tryb ręczny, który daje możliwość bezpośredniej zmiany mocy, albo tryb kalendarzowy, w którym zarządzanie temperaturą jest ustawione z góry, na każdy dzień tygodnia, na każde pół godziny (dostępne są 4 kalendarze).

Bez względu na to, czy używasz trybu ręcznego czy trybu kalendarzowego, możesz zarządzać mocą urządzenia ustawiając poziomy mocy lub temperaturę, jaką urządzenie musi osiągnąć (temperatura zadana).

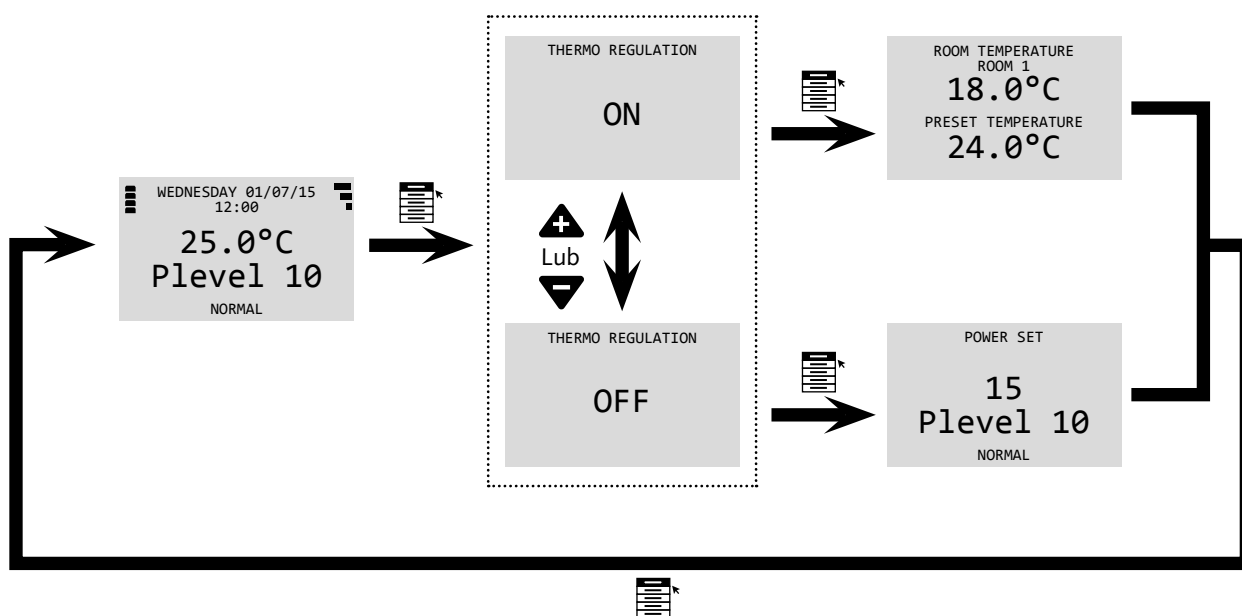
Używanie trybu ręcznego

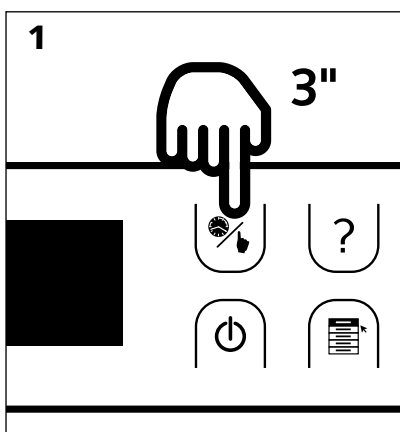
Naciskając przycisk przejdziesz kolejno do 3 przedstawionych poniżej ekranów.


Poprzez pierwsze krótkie naciśnięcie przycisku włączysz bądź wyłączysz regulację termostatyczną urządzenia.

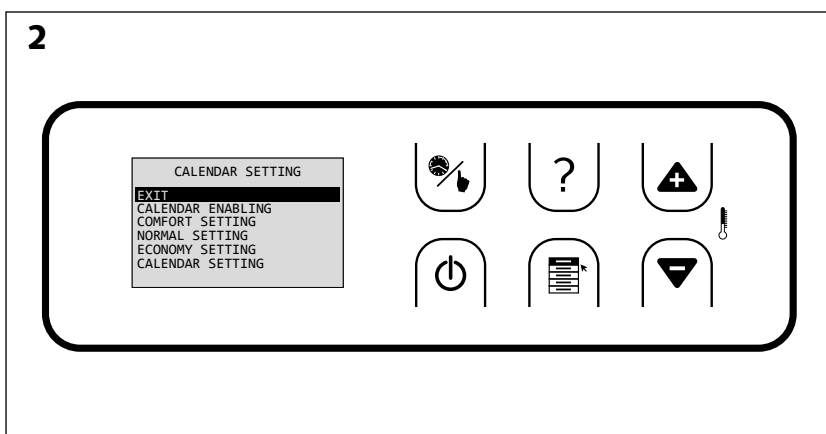
Jeżeli regulacja termostatyczna jest włączona, poniższy ekran wskazuje temperaturę pomieszczenia i umożliwia ci określenie temperatury zadanej, tzn. temperatury, jaką chcesz osiągnąć w pomieszczeniu, gdzie zamontowany jest czujnik termostatyczny (urządzenie bądź pilot). Zwiększ lub obniż temperaturę zadaną za pomocą strzałek.

Jeżeli regulacja termostatyczna jest wyłączona, poniższy ekran umożliwi ci zwiększenie lub obniżenie poziomu mocy, na jakiej pracuje urządzenie. Zakres dostępnych mocy: od poziomu 1 (+/- 2,5 Kw) do poziomu 20 (+/- 8Kw). Aby zmienić moc, użyj strzałek na pilocie.





Funkcja kalendarza umożliwia ustawianie automatycznego włączania i wyłączenia kominka oraz regulowanie mocy i temperatury. Aby wejść do tego menu w celu włączenia lub wyłączenia trybu kalendarza, naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk 



Menu kalendarza składa się z następujących podmenu:

Wyjście : wyjście z trybu kalendarza.

Włączanie kalendarza: Umożliwia włączenie lub wyłączenie trybu kalendarza. Włączyć można 4 różne programy. Aby wyłączyć tryb kalendarza, wybierz program "normalny".

Menu komfort: Ustawianie maksymalnej mocy lub temperatury podczas programowania.

Menu normalny: Ustawiania średniej mocy lub temperatury podczas programowania.



Menu ekonomiczny: Ustawianie minimalnej mocy lub temperatury podczas programowania.

Program tygodniowy: Umożliwia ustawienie różnych programów (maksymalnie 4).

Uwaga! Ustawienia w menu komfort, normalny i ekonomiczny dokonuje się bądź na poziomie mocy bądź na poziomie temperatury. Aby przejść z poziomu mocy do temperatury i odwrotnie, należy:

> wrócić do ekranu głównego

> nacisnąć krótko przycisk 


> nacisnąć przyciski  i  aby włączyć lub wyłączyć regulację termostatyczną. Kiedy regulacja jest włączona, można ustawiać temperaturę w stopniach Celsjusza. W przeciwnym przypadku, można ustawić moc (przedział między 1 a 20).

Uwaga!



Tryb kalendarza można włączyć tylko jeżeli urządzenie Stuv P-10 jest podłączone do prądu i uruchomione. Urządzenie musi być włączone, aby możliwe było jakiegokolwiek programowanie.


1. Ustaw 3 wzorcowe temperatury.

Tryb kalendarza posiada 4 różne stany: jeden stan, kiedy urządzenie jest wyłączone, 3 stany reprezentujące trzy poziomy temperatury: poziom dolny, poziom średni i poziom wysoki. Pierwszy etap polega na ustawieniu tych 3 wartości, które urządzenie będzie wykorzystywało. Aby włączyć lub wyłączyć regulację termostatyczną (patrz rozdział «Tryb kalendarza») należy wprowadzić ustawienia bądź na poziomie mocy bądź na poziomie temperatury.

- > Naciśnij przycisk i przytrzymaj ponad 3 sekundy  by wejść do menu «programownie kalendarza».
- > Wejść kolejno do menu ekonomiczny, normlany i komfort, aby ustawić żadaną temperaturę. Menu ekonomiczny wyznacza temperaturę najniższą, menu normalny określa temperaturę średnią, a temperaturę najwyższą ustawia się w menu komfort.

Uwaga:

Po wejściu do menu «Programowanie kalendarza» użyj przycisków  i  aby poruszać się w menu.

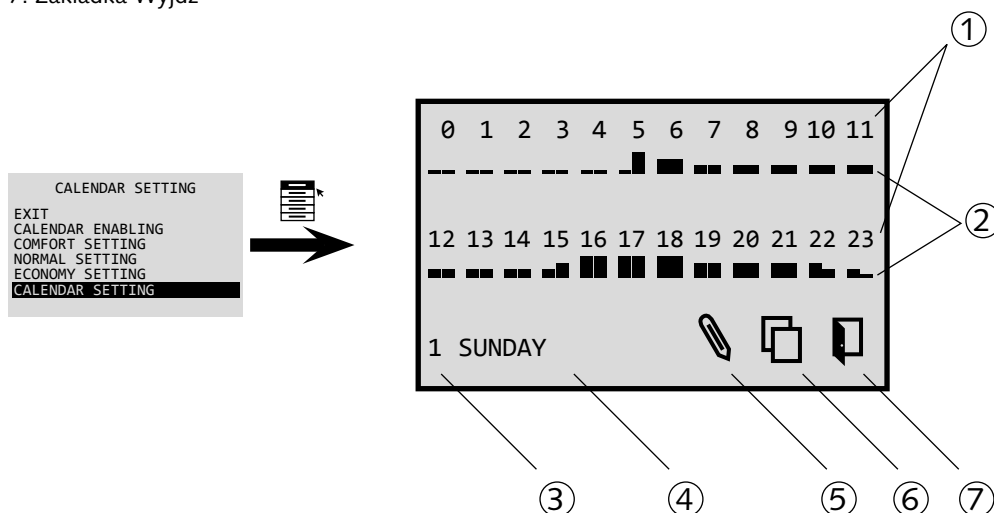
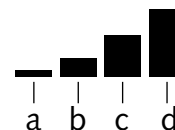
Przycisnąć przycisk  aby wejść do menu: ekonomiczny, normalny i komfort. Naciśnij i przytrzymaj ten sam przycisk, aby powrócić do menu «programowanie kalendarza».



2. Wprowadź planowanie.

Planowanie różnych kalendarzy (maksymalnie 4) dokonuje się w menu «Program tygodnia». Ekran ten przedstawia następujące informacje:

1. 24 cyfry odpowiadają 24 godzinom, z których składa się jedna doba.
2. Każda godzina jest podzielona na 2 półgodziny przedstawione za pomocą kreski. Wysokość kreski wskazuje zadany na dany moment dnia program:
 - a: urządzenie jest wyłączone.
 - b: temperatura lub poziom mocy odpowiada ustawieniu tych parametrów w trybie ekonomicznym.
 - c: temperatura lub poziom mocy odpowiada ustawieniu tych parametrów w trybie normalnym.
 - d: temperatura lub poziom mocy odpowiada ustawieniu tych parametrów w trybie komfort.
3. Cyfra wskazująca numer programu jest równoznaczna z cyfrą przedstawioną w menu «włączanie kalendarza»
4. Nazwa danego dnia Ustaw program po kolei dla każdego dnia tygodnia.
5. Zakładka «Kopiuj» daje możliwość skopiowania całego programu wyświetlonego dnia do innego dnia za pomocą zakładki "Wklej".
6. Zakładka «Wklej» wprowadza wszystkie uprzednio skopiowanie ustawienia.
7. Zakładka Wyjdź

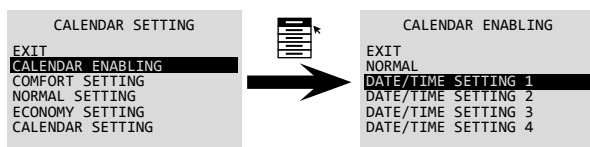


Uwaga:

Po wyświetleniu się ekranu «Program tygodnia» przesunij kursor za pomocą przycisków ▲ i ▼. Następnie zmień podświetlony element naciskając przycisk ⏏. Aby wyjść z menu «Program tygodnia», podświetl ikonę 7 i naciśnij przycisk ⏏.

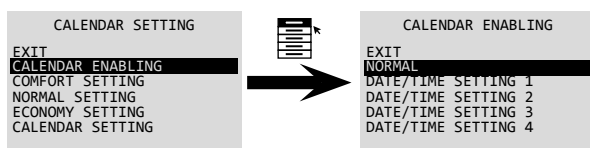
3. Włącz planowanie.

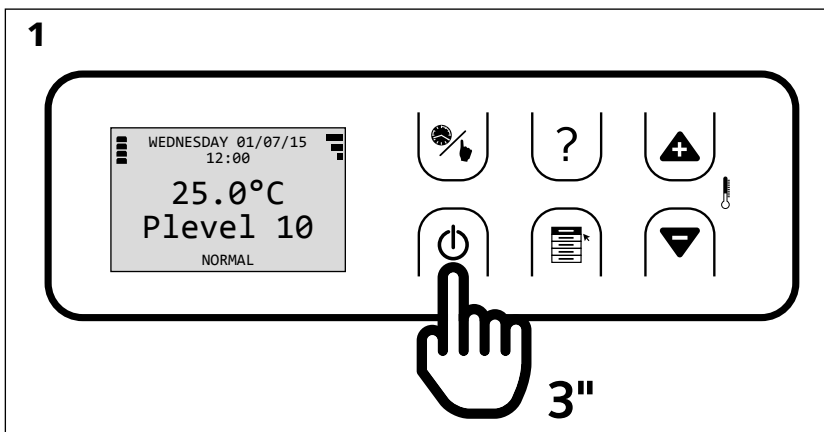
- > Wejdź do menu «Włączanie kalendarza»
- > Wybierz planowanie.
- > Aby włączyć, naciśnij przycisk ⏏



Uwaga!

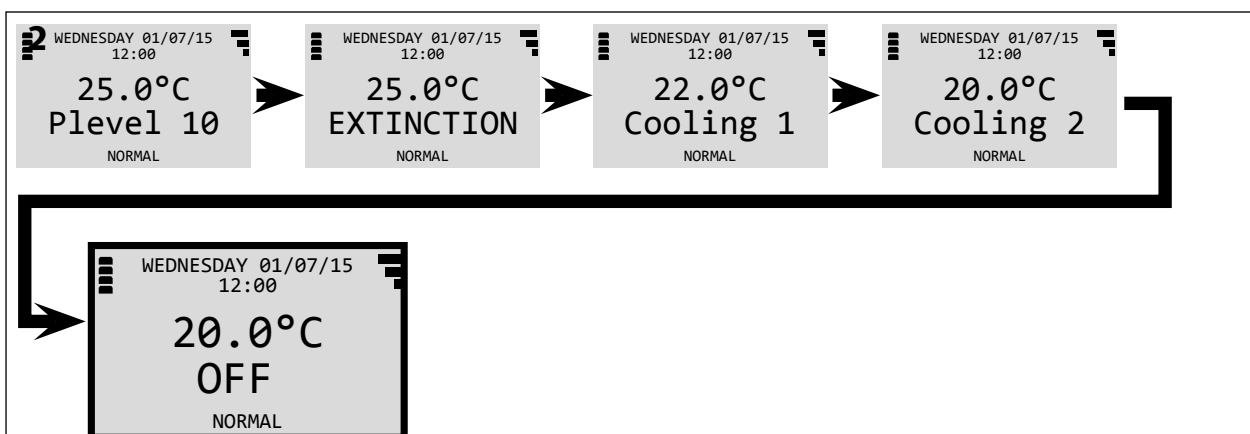
Aby wyłączyć działanie trybu kalendarzowego, wybierz profil «Normalny».





> Aby wyłączyć kominek, naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk

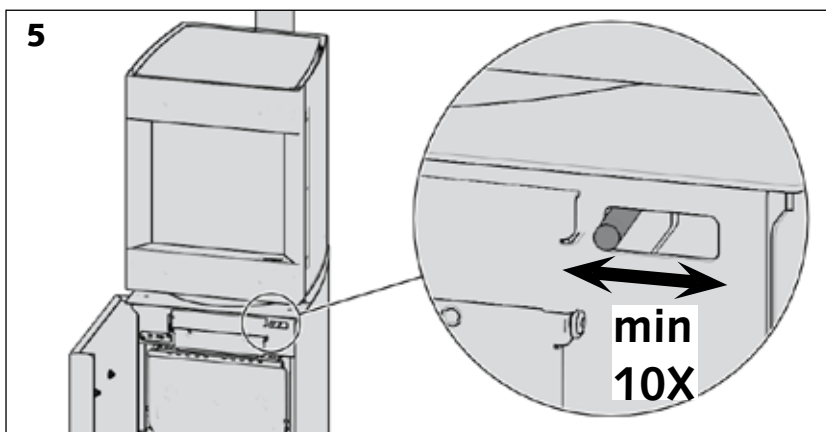
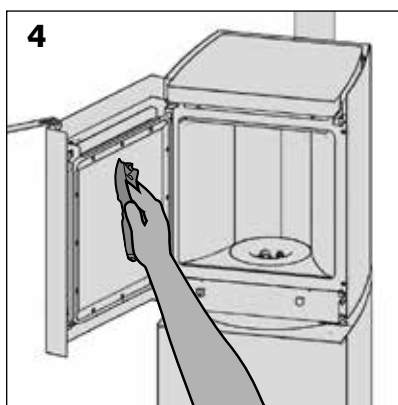
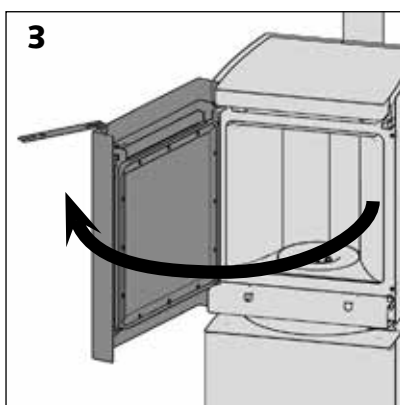
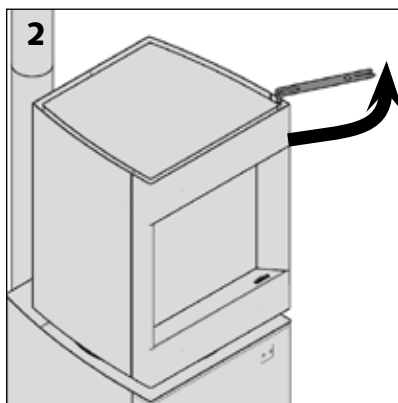
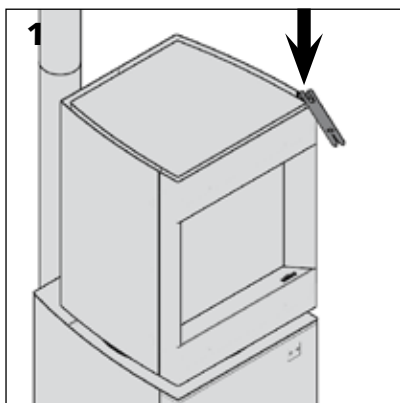
Od tej chwili urządzenie zatrzyma jedną z tych dwóch śrub posuwu i opróżni drugą. Urządzenie Stûv P-10 będzie jeszcze działało przez około 15 minut z mocą odpowiadającą P10.



Uwaga!

W fazie wygaszania (15 min) można ponownie włączyć urządzenie naciskając jeszcze raz przycisk JEDNAK ze względów bezpieczeństwa nie można tego zrobić podczas fazy "chłodzenie 1" i "chłodzenie 2". Po zakończonej fazie wygaszania należy odczekać do całkowitego zatrzymania urządzenia (+- 1h45 min), aby ponownie go uruchomić. W tym czasie urządzenie pozostaje gorące i nadal emituje ciepło.

Konserwacja codzienna



Uwaga

Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych należy odczekać do momentu, aż piec stanie się całkowicie zimny.

Konserwacja części metalowych

Czyścimy takie części suchą szmatką.

Czyszczenie szyby

> Otwórz drzwiczki komory spalania za pomocą zimnej rączki [schematy 1, 2 i 3].

> Wyczyść szybę za pomocą środków czyszczących przeznaczonych do zwykłych szyb [schemat 4].

Uwaga! Używanie środków trawiących powoduje szybkie uszkodzenie uszczelek i niszczy farbę.

> Wytrzyj dobrze szybę, gdyż tłuste pozostałości powodują osiadanie dymu.

Usuwanie popiołu

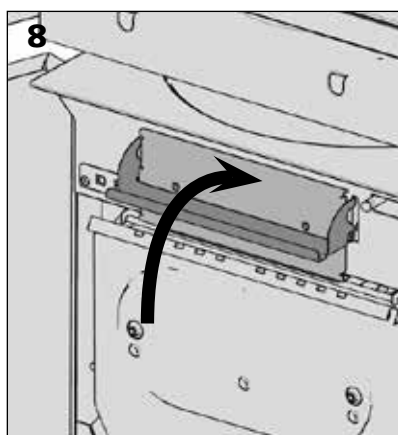
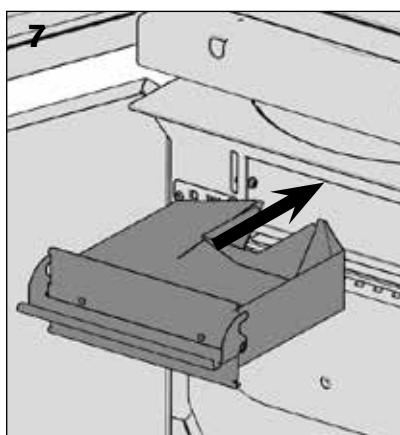
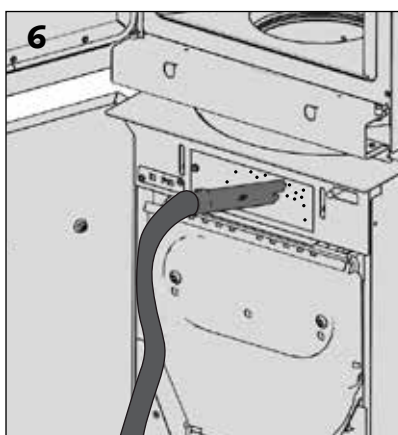
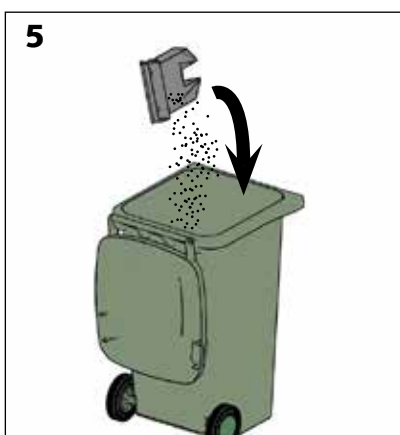
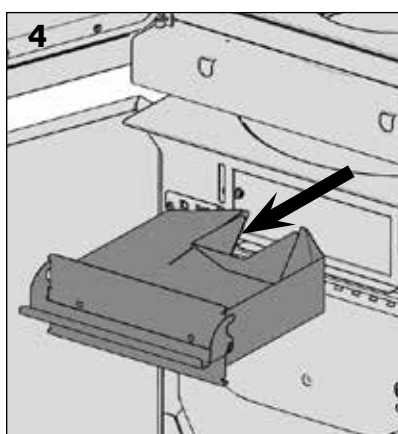
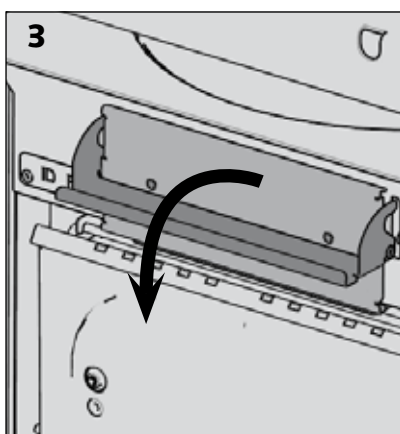
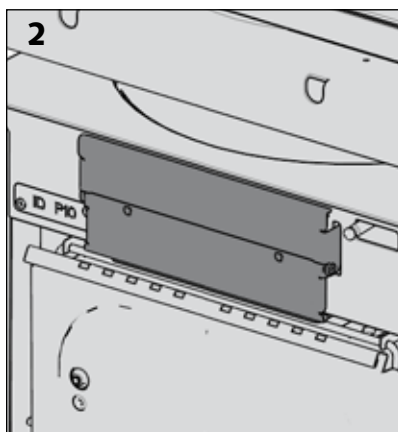
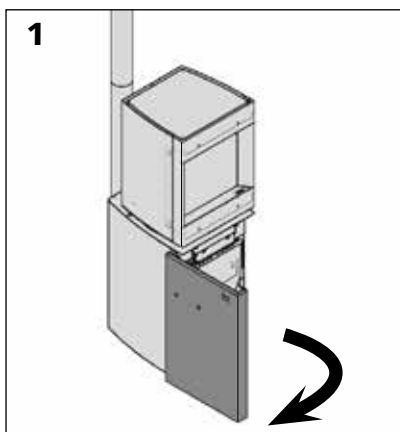
Zanim włączysz urządzenie:

> Otwórz dolne drzwiczki.

> Użyj przekładni służącej do usuwania popiołu, przesunij ją dziesięć razy z prawej strony w lewą stronę [schemat 5].

> Na koniec sprawdź czy przekładnia powróciła do swojej początkowej pozycji (drażek z prawej strony).

Przypominamy! Zalecamy uruchomić przekładnię do usuwania popiołu, kiedy urządzenie jest wyłączone. W żadnym razie nie usuwać popiołu, kiedy kominek Stûv P-10 pozostaje w fazie "Ładowania", Włączania 1", "Włączania 2" i "Wyważania".



Uwaga

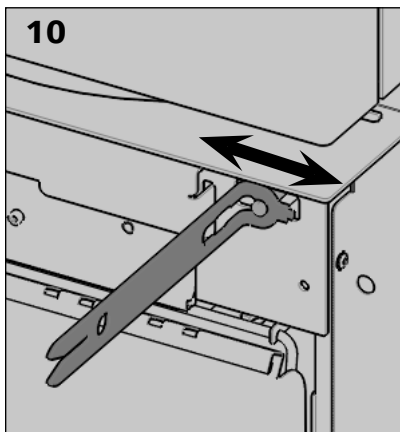
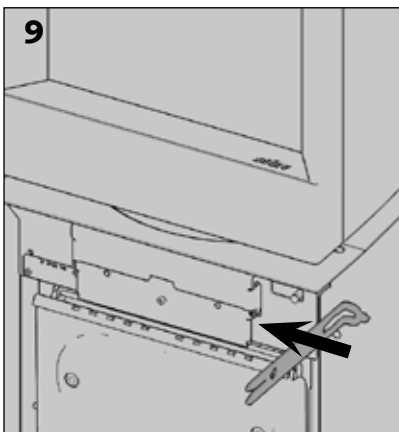
Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych należy odczekać do momentu, aż piec stanie się całkowicie zimny.

Opróżnianie popielnika i czyszczenie obudowy popielnika

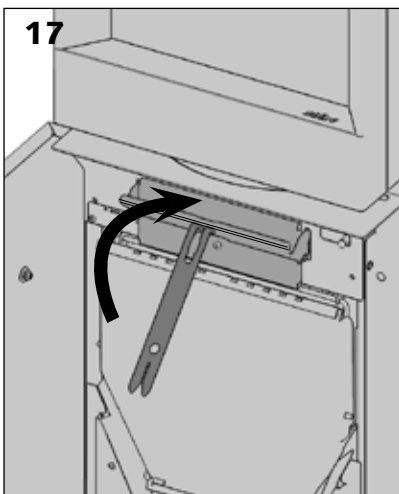
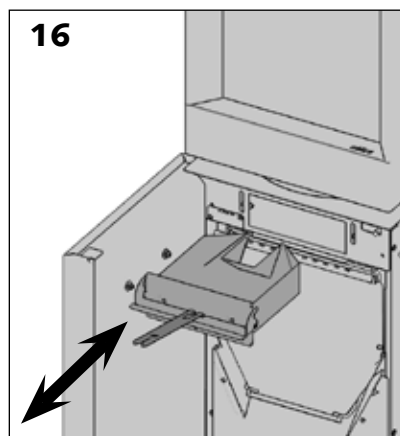
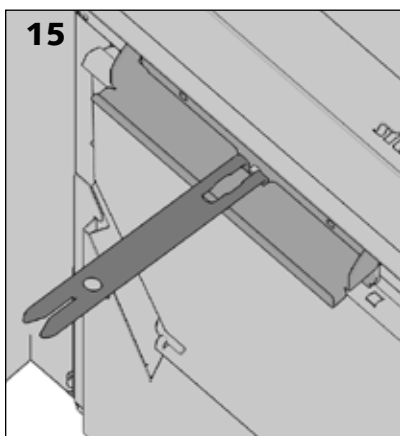
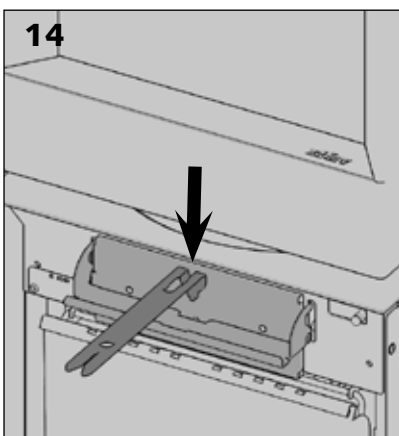
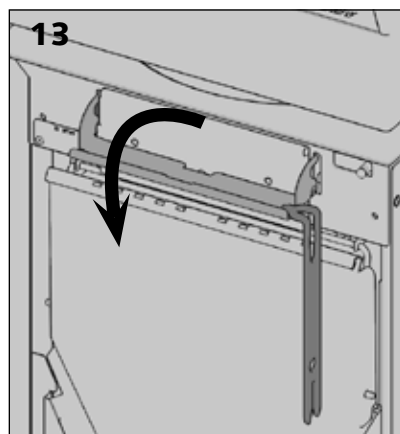
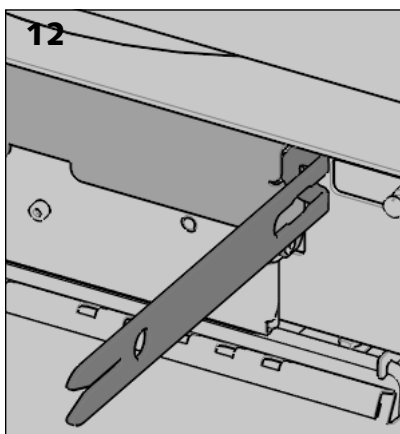
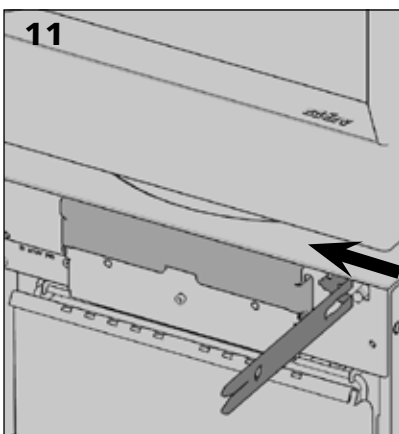
> Opróżnić popielnik po spaleniu 150 Kg pelletów.

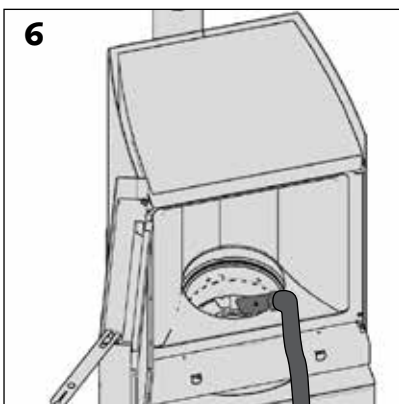
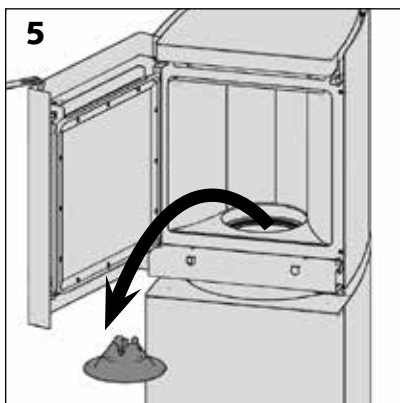
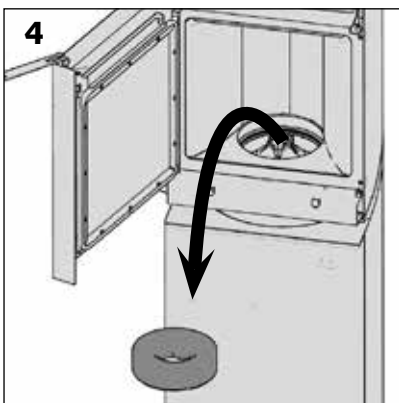
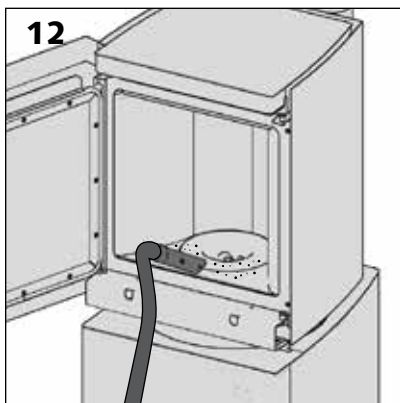
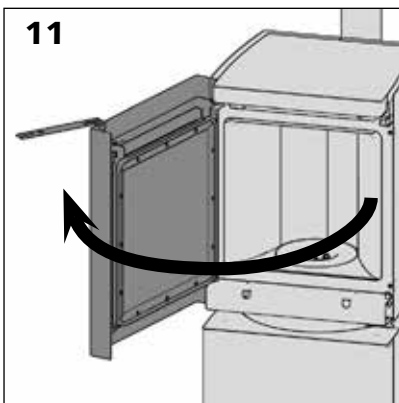
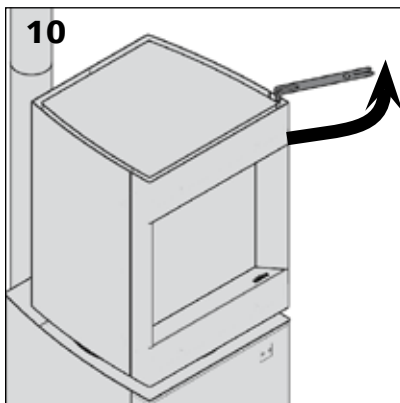
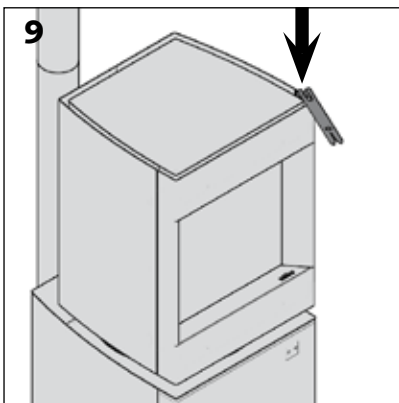
Uwaga! Popielnik wyciągaj dopiero po wyłączeniu urządzenia. Nigdy nie dotykaj popielnika, kiedy urządzenie pracuje (ryzyko oparzeń).

Do pojemnika wyrzucaj tylko zimny popiół i żar, w przeciwnym razie zniszczysz pojemnik.



Jeżeli musisz włożyć kratkę lub wyciągnąć popiół, kiedy urządzenie jest jeszcze ciepłe, użyj do tego rączki, która pozostaje zimna.





Czyszczenie komory spalania.

- > Otworzyć drzwiczki komory spalania za pomocą zimnej rączki [schematy 9, 10 i 11].
- > Wyczyścić wnętrze komory spalania [schéma 12].
- > Należy zamknąć drzwiczki za pomocą zimnej rączki. Upewnić się, że drzwiczki są dobrze zamknięte.

Uwaga! Otwieranie drzwiczek koła wirnikowego, kiedy urządzenie jest gorące, jest zabronione.

Czyszczenie kratki z popielnika

- > Wyciąganie pierścienia z wermikulitu.
- > Wyciąganie regulatora płomienia.
- > Odkurzanie kratki.

Coroczna konserwacja pieca kominkowego Stûv P-10 musi zostać wykonana przez uprawnionego pracownika firmy Stûv.

Raz w roku należy:

- Opróżnić i wyczyścić zbiornik na materiał opałowy. **Uwaga! Zbiornik napęlnić tylko jeżeli kominek będzie ponownie uruchomiony (by nie obniżyć jakości materiału opałowego).**
- Wyczyścić wyciąg dymu oraz przewody dymowe
- Wyczyścić wymiennik ciepła
- Wyczyścić przewód dymowy.
- Kontrolować uszczelnienie drzwiczek.
- Kontrolować uszczelnienie wyciągu dymu.
- Sprawdzić i wyczyścić różne elementy palnika

Tabela konserwacji rocznej

Data	Czyszczenie komina	Czyszczenie zbiornika na materiał opałowy	Czyszczenie wyciągu dymu ciepła	Czyszczenie wymiennika	Kontrola uszczelnień	Sprawdzanie elementów palnika	Interwenient	wagi
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Sygnaly alarmowe



Alarm podciśnienia

Alarm ten sygnalizuje nieprawidłowe działanie presostatu lub brak podciśnienia.

Jeżeli wyświetla się alarm:

- > Pozwól urządzeniu zgasnąć.
- > Skontaktuj się z monterem urządzenia.



Alarm "brak płomienia"

Alarm ten sygnalizuje nienaturalnie niską temperaturę dymu, co oznacza, że prawdopodobnie płomień zgasł.

Jeżeli wyświetla się alarm:

- > Pozwól urządzeniu zgasnąć
- > Sprawdź czy w zbiorniku jest wystarczająca ilość materiału opałowego. Jeżeli brak materiału opałowego, uzupełnij zbiornik i spróbuj ponownie włączyć urządzenie. Jeżeli ponownie wyświetli się alarm, skontaktuj się z monterem.
- > Jeżeli w zbiorniku znajduje się jeszcze wystarczająca ilość pelletów lub jeżeli mimo płomienia alarm nadal się wyświetla, skontaktuj się z monterem.



Alarm "błąd rozpalania"

Alarm ten oznacza błąd w rozpalaniu.

Jeżeli wyświetla się alarm:

- > Pozwól urządzeniu zgasnąć
- > Sprawdź czy w zbiorniku jest wystarczająca ilość materiału opałowego. Jeżeli jest go zbyt mało, uzupełnij zbiornik
- > **Uwaga! Oczyszczyć kratkę z popiołu (patrz rozdział cotygodniowa konserwacja), aby usunąć niespalone pellety.**
- > Spróbuj ponownie włączyć urządzenie. Jeżeli ponownie wyświetli się alarm, skontaktuj się z monterem.
- > Jeżeli w zbiorniku znajduje się jeszcze wystarczająca ilość pelletów lub jeżeli mimo płomienia alarm nadal się wyświetla, skontaktuj się z monterem.



Alarm ślimaka 1

Alarm ten sygnalizuje nieprawidłowe działanie pierwszego ślimaka lub jego czujnika prędkości..

Jeżeli wyświetla się alarm:

- > Pozwól urządzeniu zgasnąć.
- > Skontaktuj się z monterem urządzenia.



Alarm "Ślimak 2"

Alarm ten sygnalizuje, iż nastąpiła awaria drugiego ślimaka lub jego czujnika prędkości.

Jeżeli wyświetla się alarm:

- > Pozwól urządzeniu zgasnąć.
- > Skontaktuj się z monterem urządzenia.

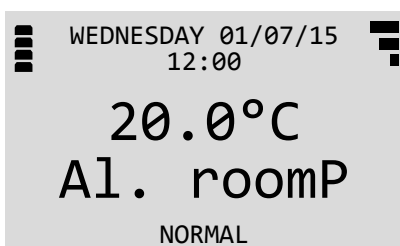
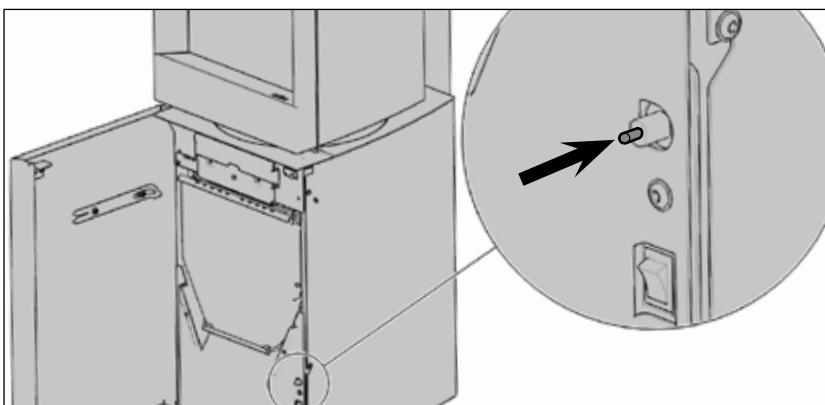
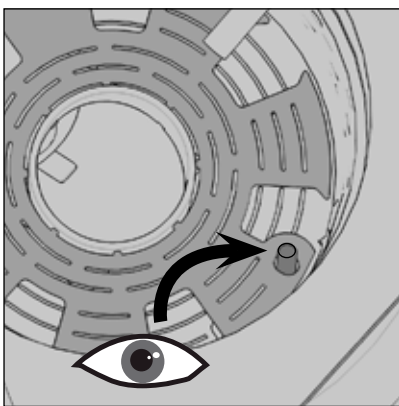


Alarm "bezpieczeństwo"

Alarm ten wskazuje, iż doszło do przegrzania urządzenia.

Jeżeli wyświetla się alarm:

- > Pozwól urządzeniu zgasnąć.
- > Jeżeli opróżniłeś popielnik w czasie kiedy urządzenie wchodziło w tryb bezpieczny, uruchom kominek Stûv P-10 po jego wychłodzeniu. Uwaga! Opróżnianie popielnika jest zabronione w trakcie pracy urządzenia.
- > Jeżeli nie opróżniłeś popielnika w czasie, kiedy urządzenie wchodziło w stan bezpieczny, sprawdź czy kratka jest prawidłowo ułożona.
- > Aby ponownie uruchomić urządzenie, należy ponownie włączyć przycisk bezpieczeństwa. przy czym czerwony przycisk bezpieczeństwa włączy się tylko jeżeli urządzenie jest wychłodzone.
- > Jeżeli kratka była prawidłowo ułożona w momencie alarmu lub jeżeli alarm się powtórzy, skontaktuj się z monterem urządzenia.



Alarm "czujnik pokojowy"

Alarm ten wskazuje, iż czujnik temperatury pokojowej urządzenia nie działa prawidłowo.

Jeżeli wyświetla się alarm:

- > Pozwól urządzeniu zgasnąć.
- > Skontaktuj się z monterem urządzenia.

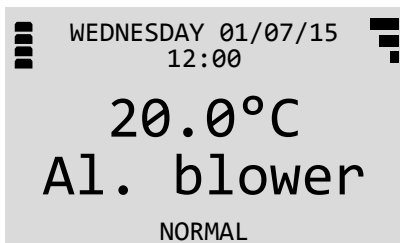


Alarm "czujnik dymu"

Alarm ten sygnalizuje nieprawidłowe działanie czujnika temperatury dymu na urządzeniu.

Jeżeli wyświetla się alarm:

- > Pozwól urządzeniu zgasnąć.
- > Skontaktuj się z monterem urządzenia.

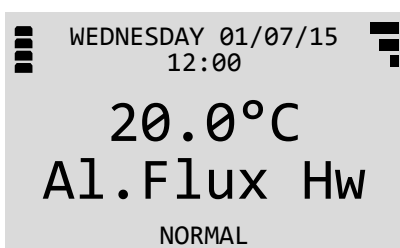


Alarm "wyciąg dymu"

Alarm ten sygnalizuje nieprawidłowe działanie wyciągu dymu lub jego czujnika prędkości.

Jeżeli wyświetla się alarm:

- > Pozwól urządzeniu zgasnąć.
- > Skontaktuj się z monterem urządzenia.



Alarm "flux hardware"

Alarm ten sygnalizuje nieprawidłowe działanie czujnika przepływu.

Jeżeli wyświetla się alarm:

- > Pozwól urządzeniu zgasnąć.
- > Skontaktuj się z monterem urządzenia.



Alarm "temperatura dymu"

Alarm ten sygnalizuje zbyt wysoką temperaturę dymu.

Jeżeli wyświetla się alarm:

- > Pozwól urządzeniu zgasnąć.
- > Skontaktuj się z monterem urządzenia.



Alarm "temperatura karty elektronicznej"

Alarm ten pojawia się kiedy temperatura karty elektronicznej przekroczy 70°C.

Jeżeli wyświetla się alarm:

- > Pozwól urządzeniu zgasnąć.
- > Skontaktuj się z monterem urządzenia.

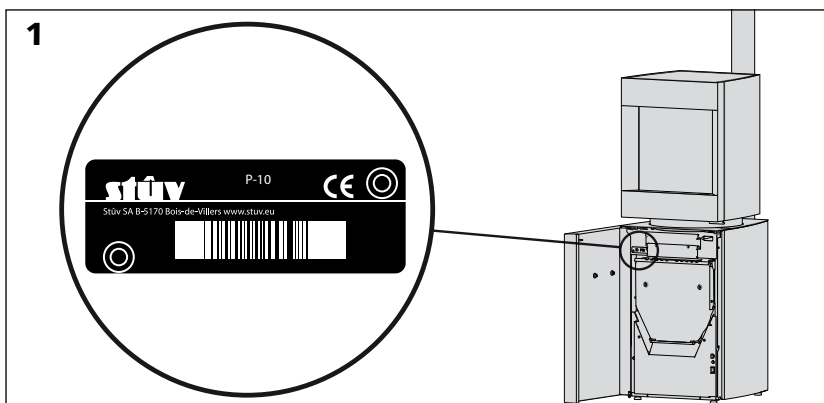


Alarm "wyciek"

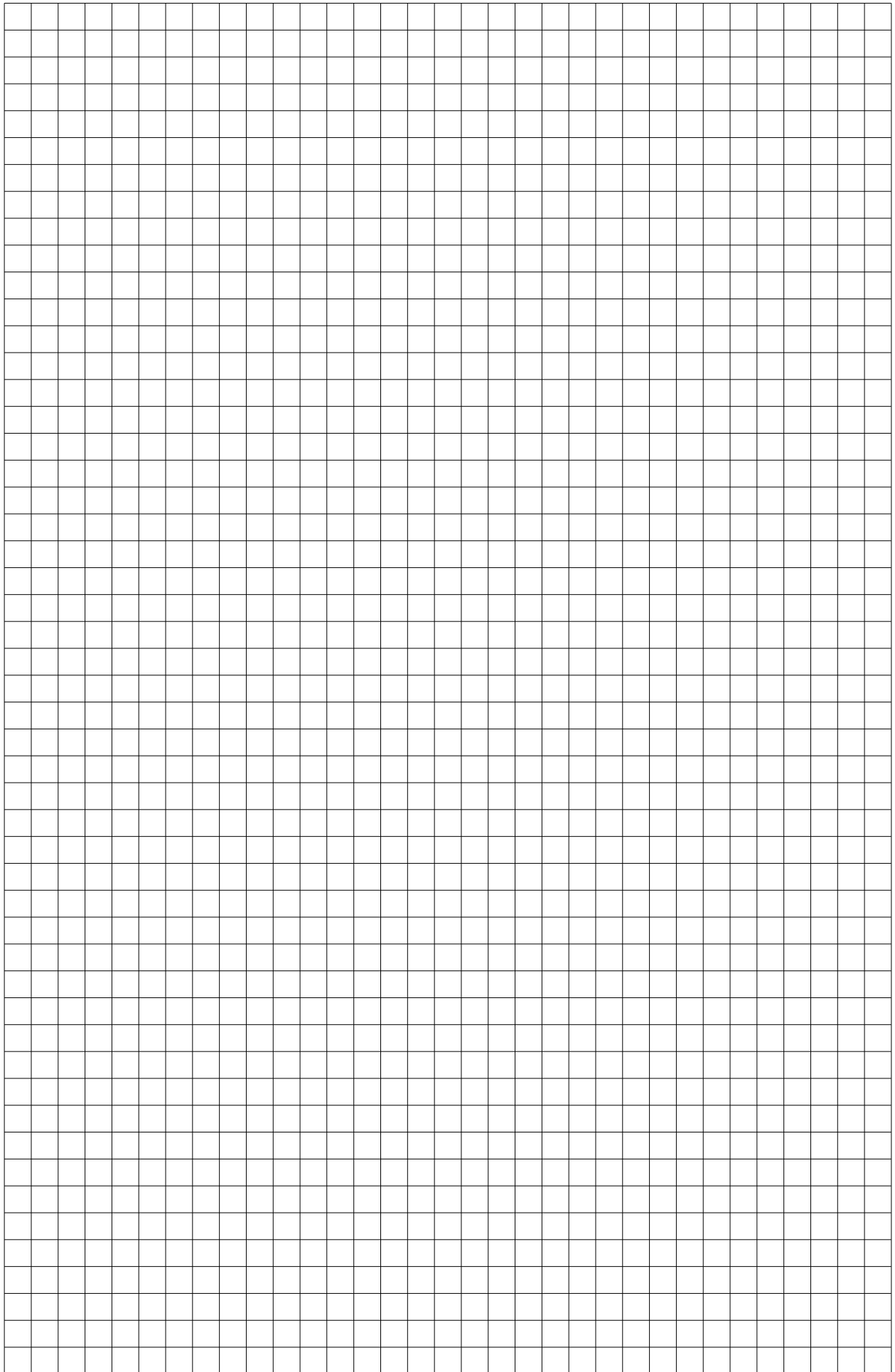
Alarm ten pojawia się, jeżeli czujnik wydajności odnotowuje zbyt niską wydajność

Jeżeli wyświetla się alarm:

- > Pozwól urządzeniu zgasnąć.
- > Sprawdź szczelność drzwiczek i różnych uszczelek.
- > Upewnij się, że kanał spalinowy nie jest zatkany.



W przypadku problemów lub stwierdzenia jakiegokolwiek uszkodzenia urządzenia skontaktuj się z monterem i podaj mu numer seryjny kominka.



Stuv P-10

Domowe urządzenie grzewcze zasilane pelletami
zgodne z normą: EN 14785 : 2006
Zalecane paliwo: wyłącznie pellety

Wyprodukowane przez:

Stuv s.a

Rue Jules Borbouse, 4 B-5170 Bois-de-Villers
Tél: +32(0)81.43.47.96 – Fax: +32(0)81.43.48.74
info@stuv.com www.stuv.com

Uprawniona jednostka certyfikująca:

1881 – IMQ Primacontrol

Via dell'Industria, 55, San Vendemiano TV, Italia

System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: 4

Numer raportu z testu: CPR_15_022

Numer dokumentu: QA151478501-PL

Urządzenie jest zgodne z dyrektywami



Normy europejskie	EN 14785 : 2006	
Podstawowe właściwości	Właściwość użytkowa	
Emisja CO	Przy mocy nominalnej:	0,001 %
	Przy mocy zredukowanej:	0,028 %
Temperatura spalin przy mocy nominalnej	173 °C	
Moc grzewcza	Znamionowa:	8 kW
	Rozpraszana w pomieszczeniu:	2,4 kW
	Rozpraszana w wodzie:	- kW
Wydajność	Przy mocy nominalnej:	90,5 %
	Przy mocy zredukowanej:	94,5 %
Maksymalne ciśnienie robocze wody	-	
Temperatura powierzchni	Udany	
Możliwość czyszczenia	Udany	
Bezpieczeństwo elektryczne	Udany	
Wytrzymałość mechaniczna (na utrzymywanie przewodu)	NPD	
Bezpieczeństwo pożarowe		
Reakcja na ogień	A1	
Minimalne odległości od materiałów łatwopalnych	Minimalna odległość z tyłu	70 mm
	Minimalna odległość z boku	100 mm
	Minimalna odległość od góry	100 mm
	Minimalna odległość z przodu	1000 mm
	Minimalna odległość od podłoża	0 mm
Ryzyko pożaru w następstwie wypadnięcia płonącego polana	Udany	

Bois-de-Villers, 2014

Gérard Pitance

Pełnomocny członek Zarządu i Założyciel

Jean-François Sidler

Dyrektor Generalny i Pełnomocny członek Zarządu

ROZSZERZENIE GWARANCJI STÛV: PROSTY KROK BY OSIĄGNAĆ WIĘCEJ SPOKOJU

Ten kominek został zaprojektowany, aby zapewnić maksymalną przyjemność, komfort i bezpieczeństwo. Wyprodukowano z największą starannością z wysokiej jakości materiałów i podzespołów. Będziesz cieszył się produktem przez długie lata.

Jeżeli mimo naszych starań, problem pojawia się, jesteśmy zobowiązani do jego rozwiązania.

Jednakże, należy zarejestrować produkt, aby nasz serwis posprzedażowy dał Państwu najlepsze wskazówki i skutecznie reagował na Państwa prośby.

Gwarancja Handlowa Stûv

Gwarancja handlowa Stûv dotyczy każdego użytkownika urządzenia Stûv (odbiorca końcowy). Początkiem gwarancji jest data widniejąca na fakturze sprzedaży nabywcy nowego urządzenia (które nie było wykorzystane jako produkt wystawowy ani wcześniej używany). W przypadku zakupu urządzenia używanego, początkiem gwarancji jest data widniejąca na oryginalnej fakturze wystawionej sprzedawcy przez firmę Stûv.

Czas trwania gwarancji

Firma Stûv daje następującą gwarancję:

- 5** lata na korpus kominka
- 3** lata na podzespoły elektryczne i elektroniczne (wentylator, termostat, wyłącznik, okablowanie,...)
- 3** lata na inne części (ruszt, mechanizm drzwi, paski, zawiasy,...)

Warunki gwarancji

Aby skorzystać z gwarancji handlowej, należy:



1. zakupić kominek u jednego z naszych autoryzowanych sprzedawców. Listę sprzedawców znajdziesz na stronie internetowej www.stuv.com



2. przesłać do nas odpowiednio wypełniony formularz gwarancyjny w ciągu 30 dni od daty zakupu.



Masz dwie możliwości:



wypełnij formularz na stronie internetowej <http://tech.stuv.com/en/info-and-services/the-stuv-commercial-warranty/register-your-stuv.html>



lub załączony formularz prześlij pocztą na adres swojego sprzedawcy Stûv.



Uwzględniamy wyłącznie formularze należycie wypełnione.

Następnie prześlemy ci kartę gwarancyjną Stûv, na adres mailowy lub wskazany adres pocztowy. Zachowaj ten dokument W przypadku problemów z kominkiem, skontaktuj się ze swoim sprzedawcą. Przekaż mu kartę gwarancyjną.

Kominki Stûv są objęte gwarancją na:

- wady fabryczne,
- uszkodzenia farby w częściach zewnętrznych widocznych na kominku.



Gwarancja nie obejmuje

- części zużywających się (np. grille de décendrage, vermiculites, joints, modeleur flamme, main froide), które muszą być od czasu do czasu wymieniane w trakcie normalnego użytkowania,
- szyby,
- uszkodzeń spowodowanych na kominku i wad działania w wyniku:
 - > instalacji niezgodnej z zasadami sztuki i montażu instalacji, przepisami krajowymi i regionalnymi
 - > nieprawidłowego stosowania, nie stosowania się do instrukcji,
 - > braku konserwacji,
 - > przyczyny zewnętrznej, takich jak powódź, uderzenie pioruna, pożar ...
 - > warunków lokalnych, takich jak problemy z ciągiem lub niepowodzeniami związanymi z wadliwymi przewodami
- szkody spowodowanej przez:
 - > uszkodzoną instalację
 - > przegrzanie
 - > stosowanie niewłaściwego paliwa..

Gwarancja jest ograniczona do wymiany elementów, które są uszkodzone bez kosztów związanych z wymianą i odszkodowaniem. Wymienione części dostarczone są gwarantowane przez okres gwarancji jaki pozostaje do końca gwarancji.

* rozszerzenie gwarancji prawnej (od 2 lat) do 5/3/3 lat zgodnie z warunkami zastosowania (patrz ramka)



Wypełnij formularz gwarancyjny bezpośrednio na stronie internetowej www.stuv.com !

Wasza odpowiedzialność

Jako użytkownik, również odgrywasz ważną rolę w uzyskaniu z kominka Stuv satysfakcji.

Zdecydowanie zalecamy :

- aby instalacja (lub przynajmniej ich kontrola) była wykonywana przez wykwalifikowanego pracownika, który jest w stanie zapewnić, że właściwości komina odpowiadają zainstalowanemu kominkowi i zapewnić, że instalacja spełnia krajowe i regionalne wymagania w tym zakresie ;
- przeczytaj uważnie instrukcję obsługi i przestrzegaj programu konserwacji ;
- aby wymiatać regularnie przewód kominowy w celu zapewnienia optymalnego działania. Polecamy wymiatanie minimum raz lub dwa razy na rok i obowiązkowo przed rozpaleniem kominka po długim okresie przerwy, bądź ogólnie przed każdym sezonem grzewczym.

Uwaga

Jako konsument masz prawa wynikające z obowiązującego krajowego ustawodawstwa regulującego sprzedaż towarów konsumpcyjnych. Twoje prawa nie są objęte niniejszą gwarancją handlową.

PROSIMY WYPEŁNIAĆ WIELKIMI LITERAMI

NABYWCA

NAZWISKO
 IMIĘ
 ADRES
 KOD POCZTOWY
 MIEJSCOWOŚĆ
 KRAJ
 E-MAIL
 TELEFON

JĘZYK: FR NL DE EN INNY:

ADRES INSTALACJI (JEŚLI INNY)

.....

KOMINEK

NR SERYJNY*

SPRZEDAWCA

SPÓŁKA
 ADRES
 KOD POCZTOWY
 MIEJSCOWOŚĆ
 KRAJ
 TELEFON

DATA FAKTURY**

MONTER (JEŚLI NIE JEST TO SPRZEDAWCA)

SPÓŁKA
 ADRES
 KOD POCZTOWY
 MIEJSCOWOŚĆ
 KRAJ
 TELEFON

DATA ZAKOŃCZENIA MONTAŻU

* To wskazanie znajduje się na tabliczce znamionowej zamocowanej na korpusie kominka, należy odnieść się do rozdziału "Gdzie znajduje się numer seryjny?".

** Stuv s.a. zastrzega sobie prawo do żądania kopii faktury jako dowodu zakupu.





KONTAKT

**Kominki Stûv zostały
zaprojektowane oraz
wyprodukowane w Belgii przez :**

Stûv sa
rue Jules Borbouse 4
B-5170 Bois-de-Villers (Belgia)
info@stuv.com – www.stuv.com

Importer na teren Polska:

Stuv zatrzeza sobie prawo do dokonywania niezapowiedzianych zmian.

Ta instrukcja została zredagowana z największą strannoscia, jednakże Stûv nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek powstałe błędy.

Odpowiedzialny wydawca: Gérard Pitance – rue Jules Borbouse 4 – 5170 Bois-de-Villers – Belgia

93104744 - mode d'emploi - Stûv P-10

[nl] [de] [it] [es] [pt] [cz] [en] [fr] [pl] >

Niniejszy dokument jest dostępny u sprzedawcy lub w Internecie pod adresem www.stuv.com także w innych wersjach językowych.